

LEIE BIL TIL FERIEEN ?

RESERVER DIN BIL I GOD TID!

INGEN SKJULTE KOSTNADER

INGEN FLYPLASSGEBYR!

FRI. KM. & VEIHJELP

INKL. KASKO FORSIKRING!

 AIRCON. I ALLE BILER

EGNE FLYPLASSKONTOR

ALICANTE & MURCIA

WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL
Alicante • Benidorm • Murcia • Málaga • Torrevieja

Kundeservice på Norsk!
Kontakt oss på:
leiebil@spania.no
(+34) 966 882 501



Suksess med blomster og pølser



I 1999 kjøpte det svenske paret feriebolig i Torrevieja. For tre år siden fant de ut at de knapt hadde brukt huset, og at de derfor enten burde selge eller flytte nedover. Etter noen kjøpe runder med seg selv falt

valget på det siste.

Vel etablert på Costa Blanca måtte de to begynne å tenke på å få seg noe å gjøre. Hun er utdannet blomsterdekoratør, mens han er utdannet kokk.

Demonstrerte for Garzon

Tusenvis av demonstranter uttrykte sin støtte til dommer Baltasar Garzon i Madrid lørdag den 24. april. Blant demonstrantene var familiemedlemmer av ofre fra Francodiktaturet, politikere, kunstnere, artister og intellektuelle. Betydningsfulle internasjonale medier, spesielt europeiske og latinamerikanske, har den siste tiden brukt masse av spalteplass på å kritisere den pågående rettsprosessen mot Garzon.



Informasjon om helsetrygdekort



Feria de Abril i Sevilla



SPANIAPOSTEN

MARKEDSFØRE DIN BEDRIFT ?

Med over 12.000 distribuerte eksemplarer pr utgave, likt fordelt mellom Torrevieja- og Alfoz-området, er SpaniaPosten et unikt verktøy for bedrifter som jobber mot det skandinaviske markedet.

Vil du prøve oss ?

Kontakt oss direkte på
tlf: 966 882 561 eller epost
salg@spaniaposten.no

SILICA

INTERNET • HARDWARE • SOFTWARE

Bærbare PCer, INTERNETT
Wireless, ADSL, 3G
Hjemmesider, Reparasjoner
Få DITT språk på PCen

Firmaet som setter
kunden i fokus!

AVD. MARINA BAIXA 24
ALFAZ DEL PI • Tlf: 96 881 4069

bifrost^{law} Advokater Abogados Solicitors Norsk advokat

- Bifrost er et mindre norsk-spansk advokatfirma med flere års erfaring fra Spania.
- Kontorfellesskap med spansk regnskapsfirma Jordan Consulting.
- To fast ansatte, spanske advokater og tett samarbeid med seriøse spanske rådgivere for din trygghets skyld.

Kontakt norsk advokat Thomas Rønning.
Første telefon uforpliktende.



C./Gabriel Miró 6, Parque Alfaz II, 2. etasje, 03580 Alfaz del Pi
Tlf/Fax: +34 966 814 500/150 Mobil Rønning: +34 647 056 267

NUCIDEOR

Åpent 9:00 til 13:30
og 16:00 til 19:30
Telf: 966 896 543
comercial@tresjiv.com



OM DU KJØPER
ET KJØKKEN FRA OSS
FÅR DU:
Alle fliser til gulv og tak
GRATIS!

Åpent 10:00 til 14:00
og 16:00 til 20:00
Telf: 966 896 988
info@creativcocinas.es

Avenida Marina Baixa, 126. LA NUGIA

Alicante Lufthavn

ALICANTE INTERNATIONAL AIRPORT



Utendørs:
1 uke 35 €
2 uker 50 €
3 uker 60 €
1 måned 70 €

Innendørs:
1 uke 40 €
2 uker 55 €
3 uker 70 €
1 måned 85 €

Innendørs og utendørs parkering

Vi flyttet til nye lokaler 1. september og kan igjen tilby:

- Bevoktet døgnnet rundt

1 år utendørs: 325 €

1 år innendørs: 720 €

- Vi snakker skandinavisk

(Alle priser inkluderer I.V.A og tilbringerbuss til og fra lufthavnen)

Booking/Info: (Kontor: 09:00 til 19:00, Mandag – Søndag) +34-965 11 38 23
Tilbringerservice: (24 timer) +34-615 42 60 25

E-mail: contact@indoorparking.es • Web: www.indoorparking.es

solident



- Tannlege & spesialist på implantater
 - Spanske priser
 - Egen kundeparkering
- Vi snakker norsk!

www.solident.es

96 585 4463

Avenida Alfonso Puchades, 15
03500 Benidorm (Alicante)

vis-à-vis Clinica Benidorm

SPANIAPOSTEN

KONTAKT / CONTACTO

E-post: info@spaniaposten.no
 Web: www.spaniaposten.no
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 966 882 591

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf direkte: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.no

ABONNEMENT / SUSCRIPCIÓN

Avisen utgis hver annen lørdag (hver 14. dag) og en gang i august.

Pris for ett års abonnement:
 Norge: 595 NOK for ett år
 Spania: 69 € for ett år

Pris for halvt års abonnement:
 Norge: 349 NOK for halvt år
 Spania: 39 € for halvt år

For bestilling, send oss en epost med navn/adresse eller kontakt oss på telefon eller fax.

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 199
 03590 Altea (Alicante)

KONTOR / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Kim Ammouche
 Opplag: 10.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + internett
 Deposito legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.



Barcelona

Samaranch er død



OMSTRIDT: Juan Antonio Samaranch var en omstridt person. Dette skyldes korrupsjonsskandaler i IOK under hans ledelse og det faktum at han hadde flere politiske verv under Franco.

Juan Antonio Samaranch, som var president i Den Internasjonale Olympiske Komité (IOK) fra 1980 til 2001, er død. Samaranch ble brakt til et sykehus i Barcelona med hjerteinfarkt på ettermiddagen tirsdag den 20. april, etter at han hadde kollapset under et TV-arangement.

Tilstanden forverret seg raskt, og dagen etter døde han av hjertesvikt. Samaranch, som i en periode skal ha slitt med hjerteproblemer og senest ble innlagt med hjerteinfarkt i oktober i fjor, ble 89-år gammel.

IOK ble en mektig internasjonal organisasjon under Juan Antonio Samaranch, som blir omtalt som "de moderne olympiske lekers far" eller "mannen som forandret OL". Samaranch var IOK president under OL på Lillehammer. I ettertid beskrev han de norske lekene som "tidens beste".

Han var også president da Salt Lake City ble tilkjent 2002-lekene under tvilsomme omsendigheter. I ettertid verserte påstander om smøring og andre

uregelmessigheter, og seks IOK medlemmer ble vurdert ekskludert på grunn av korrupsjon. Denne episoden fører seg inn i en lang rekke korrupsjonsbeskyldninger mot IOK mens Samaranch satt som president. Likevel vurderte han aldri å trekke seg.

I 1999 endte en tillitsvotering blant IOK medlemmene 86 mot 4 i favør av den sittende presidenten, som mange mener egenhendig utpekte sin etterfølger, Jaques Rogge, før han gikk av i 2001.

Også politisk var Juan Antonio Samaranch en omstridt mann. Han var allerede i ung alder tilknyttet La Falange, det eneste tillatte politiske partiet under Franco, og begynte sin politiske karriere som idrettsbyrådd ved rådhuset i Barcelona i 1955.

Senere hadde han flere betydelige politiske verv i Francos regjering. Etter det var han blant annet Spanias ambassadør i Sovjetunionen og Mongolia før han ble utnevnt til president i IOK i forkant av de olympiske lekene i Moskva i 1980.

Madrid

Vil tiltale Francopolitikere

Etterkommerne av ofre fra Francodiktaturet vil stille 13 gjenlevende politikere fra Francotiden for retten.

Slektingene av Francofrene, som alle er bosatt i Argentina hvor en eventuell rettsak vil bli avholdt, har anmodet en dommer om å tiltale de 13 for folke mord og brudd på menneskerettighetene.

Blant de som risikerer å måtte møte i retten i Argentina er

grunnleggeren av Partido Popular, Manuel Fraga.

De navngitte tidligere Francopolitikere er Antonio Barera de Irimo, Rafael Cabello de Alba, Antonio Carro Martinez, Licinio de la Fuente, Manuel Fraga Iribarne, Jose Gamazo Manglano, Fernando de Liñán y Zofio, Jose Lopez de Letona, Alberto Monreal Luque, Fernando Suarez Gonzalez, Jose Utrera Molina og Jose Luis Villar Palasi.



FORBRYTERE: 13 gjenlevende politikere fra Francotiden risikerer tiltale i Argentina for folke mord og brudd på menneskerettighetene. Blant de 13 er PP grunnlegger Manuel Fraga.

Madrid

Høyeste inflasjon siden 2008

Generalprisindeksen steg med 0,7 % i mars. Det medførte at inflasjonen på årsbasis steg til 1,4 %. Det er det høyeste nivået siden 2008. Det er også i samsvar med EU gjennomsnittet, og gode nyheter for Zapateroregjeringen.

Spania slet i en periode med drastisk synkende inflasjon som på et tidspunkt nærmet seg deflasjon. Denne risikoen er nå forsvunnet. Hovedårsaken til den stigende inflasjonen er stigende råoljepriser.

Abonner på Spaniaposten!

SPANIAPOSTEN

Bestill i dag på: Tlf: 966 882 561 epost: info@spaniaposten.no eller postlegg denne blanketten.

☐ Ja, send giro på 349.- NOK for 1/2 år / 12 utgaver.

☐ Ja, send giro på 595.- NOK for 1 års abonnement.
 Tilsendt adresse i Norge.

☐ Ja, send giro på 69 Euro for ett år / 24 utgaver.

☐ Ja, send giro på 39 Euro for halvt år / 12 utgaver.
 Tilsendt adresse i Spania.

BESTILLER:

NAVN

ADRESSE

POSTSTED

GAVEABONNEMENT. AVIS SENDES:

NAVN

ADRESSE

POSTSTED



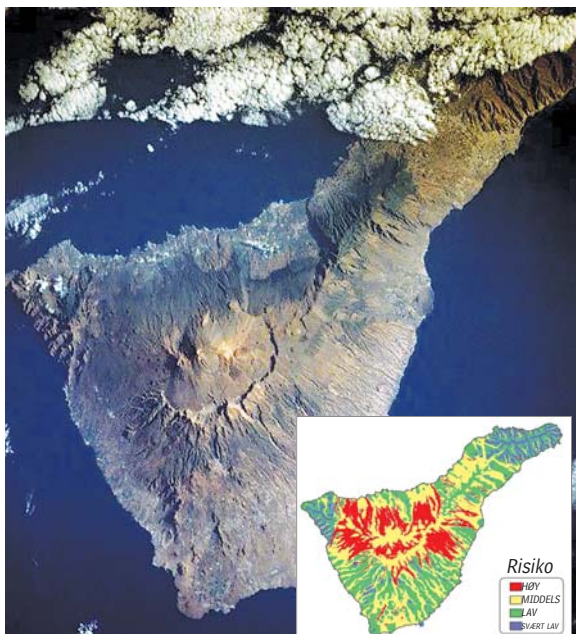
Madrid

Kan komme vulkanutbrudd i Spania

Vulkanutbruddet på Island har gitt spanske myndigheter noe å tenke på. Spania har flere vulkaner som kan få utbrudd mener vulkanolog Ramon Ortiz fra rådet for vitenskapelige undersøkelser - CISC.

Ifølge Ortiz er det ikke unaturlig at det kan komme flere vulkanutbrudd i Europa i nærmeste fremtid. Han understreker at det både i USA og Latin-Amerika er gjennomsnittlig et utbrudd i året.

Det er på Tenerife sjansen er størst for vulkanutbrudd ifølge den spanske vulkanologen. Vulkansystemet der aktiverte seg i 2004. Noe som kan medføre et utbrudd. Alternativet er at systemet deaktiverer seg igjen. I løpet av de siste 500 årene har det bare vært fire vulkanutbrudd på Tenerife fastslår Ortiz.



SEISMISK AKTIVITET: Vulkanologen Ramon Ortiz mener det er flere vulkaner i Spania som kan få utbrudd i nærmeste fremtid.

Madrid

Antallet sparebanker reduseres

Den spanske sparebanksektoren skal gjennomgå en omfattende reform. Et av resultatene er tro-

lig at det vil bli betydelig færre sparebanker på den iberiske halvøy. Talsmann for storbanken Caja Madrid, Rodrigo Rato,

antar at det nåværende antallet sparebanker, som er 45, vil bli halvert, først og fremst på grunn av fusjoner. Den tidligere finansministeren anser reformen som høyst nødvendig.

Representanter for de andre sparebankene uttrykker imidlertid bekymring for den planlagte reformen. Direktør for La Caixa, Juan María Nín, sier at de nye kravene som stilles til sektoren i stor grad vil begrense sparebankenes muligheter for å gi lån.

Formålet med den kommende reformen er å styrke den spanske banksektoren.



FUSJONER: Den spanske sparebanksektoren skal gjennomgå en omfattende reform hvor fusjoner vil føre til at landet får færre sparebanker.

Lanzarote

Åtte arrestert for korrupsjon

Åtte personer er arrestert for korrupsjon relatert til byggesaker på Lanzarote. Blant de pågrepne er tidligere ordfører i hovedstaden Arrecife, María Isabel Déniz, fra det regionale partiet Coalición Canaria. Hun er mistenkt for å ha mottatt bestikklser, uregelmessig påvirkning av avgjørelser og misbruk av sitt offentlige verv, ifølge en rapport fra Guardia Civil.

i politiaksjonen som har fått kodenavnet "Operación Jable". Ifølge en talsmann for Guardia Civil kan det være snakk om den største og mest omfattende korrupsjonsskandalen i Lanzarotes moderne historie.



I tillegg til eks ordføreren ble syv andre offentlige tjenestemenn og forretningsmenn arrestert

SKANDALE: En omfattende korrupsjonsskandalen er under opprulling på Lanzarote.

Klimaanlegg - kjøle & varme

Pris fra kun € 596,-
inkl. standard montering og I.V.A.

Panasonic

Auth. forhandler og servicemøter

www.todo-agua.com - 965 889 923

Djuvfeldts Åkeri AB

Vi transporterar flyttgods mellan Spanien och Sverige vi kan även ta gods till Oslo.

Kontakt Spanien
0034628942090

Kontakt Sverige
0046733499260

Vi transporterar allt från enstaka kubik till full bil, även fordon Lagringsmöjlighet i Spanien och Sverige.

Konkurrenskraftiga priser

Hos oss kan ni köpa flyttkartonger

Besök gärna vår hemsida: www.djuvfeldtsakeri.se

Trenger du alarm til din bolig eller bedrift i Spania?

Den tryggheten DU trenger i hverdagen



ACTIVA GARANTI

Spanias største og beste alarmleverandør

Selskapet med kunden i fokus

Det eneste selskapet med egne vektere

Du får den hjelpen du trenger når du trenger den

Vi tilpasser alarmen til ditt behov.

PROSEGUR ACTIVA

E-post: alarm@spania.no

Kontakt oss for en uforpliktende befarng

+34 966 882 501 • +34 695 774 742
Tlf dagtid 0900 - 1700, man. - fre. Tlf etter kl 1700 samt helg

Alfaz del Pi

Gryterett ga Guinness rekord



2.500 PORSJONER: 441 kilo kjøtt og 80 kilo garbanzobønner var blant ingrediensene som måtte til for å lage rekordgryteretten.

Flerer penyaer (dugnadslag/vennegjenger) i Alfaz del Pi gikk sammen lørdag den 23. april og lagde en lokal gryterett (cocido) som havnet i Guinness rekordbok. Retten med navnet "putxero amb pilotes" inneholdt blant annet 441 kilo kjøtt og 80 kilo garbanzobønner. Både lokalbefolkning og besøkende fra fjern og nær fikk smake. Til sammen ble nesten 2.500 personer servert, ifølge arrangørene.

25 gassflasker gikk med til å lage rekordretten som sto og putret på svak varme fra klokken 10.00 på formiddagen. Flere kjente kjøkkensjefer deltok i matlagingen, deriblant Oscar Marcos, som i 2004 ble kåret til Valenciaregionens beste kokk. Lokale supermarkeder hadde donert mesteparten av ingrediensene som ble brukt, mens konditoriet Yago i Benidorm sto for desserten.

AUTOS ESCANDINAVIA

Ditt bilverksted som reparerer alle typer bilmerker.

Mer enn 37 års erfaring i Altea og Sverige.

Vi snakker ditt språk og setter DEG i fokus!

Ptda. Cap Blanc 98, 03590 ALTEA

Tlf: 692 036 863 - Manolo

Utvid bassengsesongen til høst & vinter? Ikke la bassenget bli kaldt!



Bassengtrekk: Spar energi & forleng badesesongen
Med 20% ekstra gratis varme sparer du strøm og forlenger sesongen. Vi leverer både myke, harde og motoriserte isolerende bassengtrekk.

Varmepumpe: 28C i bassenget ditt året rundt!

Krystallfilter: Bytt ut ditt sandfilter med ett av de nye revolusjonerende krystallfilter! AFM - Originalen!

Positive og negativt ladede partikler. Tilfører mye oksygen og desinfiserer! "Quality Crystal clear water"
- Uten algevekst og fremmede biologiske partikler.
Filteret er evigvarende og gir deg sunnere vann!

Aircondition: A+ sertifisert energieffektive klimaanlegg. Kulde, varme & avfukting i ett.

Klorfritt basseng:
Havsalt elektrolyse

Svøm naturlig og sunnere med saltvann i ditt basseng.



**SOLARhot
varmtvann
ALHERMA**
Dakin varmepumpe

I Altea siden 1970: 21 års erfaring i kulde/oppvarming for bolig & basseng. Vi gir råd, installerer og vedlikeholder (Vi har egen servicetekniker). Vi snakker engelsk & tysk!

Klima- og Poolteknikk - K. Niemann

Cuesta de las Narices, 4, bajos - 03590 Altea

Tlf: 966 880 512 / 96 688 2543 - americanpool@telefonica.net

Altea

Ber om ekstra stoppested for lokaltoget

Byrådene Pepa Narbó og Baltasar Ripoll, som representerer henholdsvis el Bloc og De Grønne, ber om at etableres et ekstra stoppested for lokaltoget – el Tram – i Cap Blanch i Altea. Den 8,9 kilometer lange lokaltogetlinjen mellom Benidorm og Altea er midt i en moderniseringsprosess. I den forbindelse mener de to byrådene at det er passende å legge inn et ekstra stopp i Altea, slik at beboerne



FRA DIESEL TIL STRØM: Toglinjen fra Benidorm til Albir er under modernisering. De nye lokaltogetene skal gå på strøm istedenfor diesel.

i Cap Blanch området og Albir, elektrisk istedenfor av diesel også skal kunne nyte godt av det som tidligere. nye lokaltoget som skal drives

Benidorm

Vil renovere Avenida del Mediterráneo



MANGLER PENGER: Bystyret i Benidorm vil renovere la Avenida del Mediterraneo, men er avhengig av penger fra andre politiske administrasjoner for å kunne fullføre prosjektet.

Benidorms ordfører, Augustin Navarro, sier at rådhuset planlegger å igangsette omfattende renoveringsarbeider i en av byens lengste og mest trafikkerte gater, la avenida del Mediterráneo, som går fra Levante til Poniente. Prosjektet skal blant an-

net omfatte et stort underjordisk parkeringshus for å sikre byen sårt tiltrengte parkeringsplasser, heter det seg i en uttalelse fra Benidorms politiske administrasjon.

Navarro sier at det til neste år skal settes opp et budsjett for

at arbeidene kan begynne, men han understreker at rådhuset er avhengig av midler fra andre politiske administrasjoner for å kunne fullføre prosjektet. Det er da først og fremst den provinsielle regjeringen i Alicante og den sentrale regjeringen i Madrid ordføreren sikter til.

SANDEN POOLS

Avda. Europa, 65
Alfaz del Pi
Apert man. - fre. 9-18
Tel.
966 866 325
www.sandenpools.com

Nybygg av basseng

Vi har alt tilbehøret du trenger til ditt basseng

Kjemikalier, filter, pumper, saltelektrolyse, automatiske og manuelle bassengtrekk til sommer og vinterbruk, varmepumper og solvarme.

Leveringsklare Spa

Vi har vært her for deg siden 1973

SANDEN POOLS

Avda. Europa, 65
Alfaz del Pi
Apert man. - fre. 9-18
Tel.
966 866 325
www.sandenpools.com

**ELEVADORES
ALICANTE**

Low cost solutions to move people

tel.: 673 260 619 www.elevaalicante.com

Altea

Renoverer elvebredden



OPPRENSING: Elvebredden langs utløpet til elven Algar gjennomgår en omfattende renoveringsprosess. Prislappen på prosjektet, som går fra elvemunningen opp til motorveibrua, er nesten en million euro.

Rådhuset i Altea har igangsatt et omfattende prosjekt med å renovere elvebredden rundt utløpet til elven Algar. Prislappen på prosjektet, som går fra elvemunningen opp til motorveibrua, er 981.093 euro.

Renoveringen av elvebredden i Altea inngår i en større plan som går ut på å utbedre den økologiske tilstanden til elvene som renner ut fra storelven Júcar i Valenciaregionen. Den totale prislappen på dette prosjektet er 5 millioner euro, som i sin helhet kommer fra regjeringens investeringsfond til kommunene – Plan E.

Arbeidene med å renovere Algars elvebredde har blant annet som formål å revitalisere det opprinnelige økosystemet og

forbedre elveløpet slik at vannet kan renne friere samtidig som man unngår fremtidige oversvømmelser. Dette gjøres i hovedsak ved å fjerne eksotiske vekster som ikke hører hjemme i området.

I tillegg opparbeides elvebredden slik at den i fremtiden vil

være et attraktivt utfluktområde. Dette gjøres blant annet ved at det lages en tursti på nordsiden av elveleiet. Den totale lengden på stiene blir på 1.771 meter. Dessuten skal hele området beplantes på nytt med vekster som har naturlig tilhørighet langs Algars bredder.



UTFLUKTSOMRÅDE: Rådhuset i Altea håper at både lokalbefolkning og tilreisende vil benytte seg mer av området rundt elveutløpet i fremtiden.

Villajoyosa

Middelaldermarked



OMRÅDETS STØRSTE: Ifølge byråd for kultur er middelaldermarkedet i Villajoyosa Marina Baja området største.

Kultur- og festivalrådet i Villajoyosa organiserer også i år middelaldermarked i gamlebyen for å feire "la Carta Poble" og "el Milagro de las Lágrimas de Santa Marta" – mirakelet Santa Martas tårer.

Middelaldermarkedet 2010 åpner dørene fredag og teller med 60 kunst og håndverksboder fordelt i la Calle Mayor, Vigueta, Arxiu, Frai Posidonio Mayor, Travesseret, Costereta, San Benet, Vallet, på plaza de Castelar og plaza de la Iglesia.

Standene tilbyr blant annet antiktiteter, messing, kosmetikk, såper og røkelse, lær, treblomster, hekser, kunsthåndverk og

et gammeldags apotek. I år setter de også opp kroer og handelsboder på Plaza Castell med småretter, pølser, oliven, postei-er, oster og keltiske kaker. Man kan også prøve maurisk te og arabisk pasta. Det vil i tillegg bli satt opp en dyregård med sauer, griser, geiter... og gress som får gå fritt på markedet 1. og 2. mai.

Det vil også i år være en utstilling med landbruksutstyr. Det er planlagt underholdning i gatene for store og små, med musikk, middelalder-utroper, narrer, nisser med gaver og riddere som slåss og leter etter prinsesser i de smale gatene i Villajoyosa.

Noe for en hver smak!

Turistleiligheter til leie:



Moderne leiligheter sentralt i Albir med havutsikt og eget stort tropisk hageanlegg med 2 bassenger, hvorav et erbarnevennlig. Alle leilighetene har 2 sover, 2 bad, velutstyrt kjøkken og vaskemaskin. Garasjer er tilgjengelig.

Resepsjonen er åpen fra:
Man. til Fre. fra 10-13.30 og 16-19.30. Lør. fra 10-13.30
E-mail: apartments@playaalbir.e.telefonica.net
www.apartmentsplayaalbir.com
Tel. 96 686 62 06, Avda. del Albir 6, Edif. Capitolia V,
El Albir 03580 Alfaz del Pi

Den norske Bok-Cafe'n
 Møt dine venner til et koselig måltid
 og få mer ut av ferien din
 ved å bli med på alt som skjer på Bok-Cafe'n!
www.solgruppen.no

Åpent hver dag fra 10 - 18
 Salg av norske blader, bøker og aviser
 Avda. del Albir 58
Velkommen !

the blue tomato jazz club
 LIVE MUSIC BAR - RESTAURANT
 N332 Alfaz-Altea km154,8
 Ved siden av Gibeller
 GRATIS INNGANG - Tel: 96 584 47 58

FREDAG 21:00 FERCHO DIACO Bossa Nova	LØRDAG 21:00 MEKA Soul, Funk, Rhythm & Blues	SØNDAG 14:00 AMY JAMES & Benidorm Palace Band
---	--	---

Cosmo Hair & Beauty
NORSK KVALITET TIL SPANSKE PRISER!

Vi har norsk frisør og norsk hudpleier / fotpleier!
 AROMA MASSAGE 1 t. **35 €**
 FOTPLEIE **25 €**
 HERREKLIPP **10 €**

Adr. Calle San Lorenzo 2.
 Nær rundkjøringen v. Mendoza, Albir.
Tel 966 86 57 67
 Vi har gavekort, den perfekte gave til hun / han som har alt!

CLINICA DENTAL SKANDINAVIA
 SPANSKE PRISER
 ENGELSK- TANNLEGE
 TALENDE - Akuttbehandling
 - X-treme Makeover
 - Kosmetisk Behandling
 Dr. Jaime Farieta Dr. Asier Aranzabal

Før

Etter

C/ Gerona, 43, 2º, Edif. Waldorff
 Rincon de Loix - Benidorm
 ved siden av Sol Pelicanos Hotel
 og Hotel Rosaire
96 586 18 60

Orihuela

Arkeologisk funn



MIDT I BYEN: En maurisk kirkegård fra mellom det 7. og det 8. århundre ble funnet under byggingarbeider i Orihuela sentrum.

Under arbeidene med å bygge sosialsenteret Miguel Hernandez (el Centro Social Miguel Hernández) i calle de Arriba i Orihuela, har det blitt oppdaget en

gammel maurisk kirkegård fra mellom det 7. og det 8. århundre. Så langt har det blitt funnet rester etter 80 begravde mennesker. Funnet fører seg inn i en lang rekke arkeologiske funn i forbindelse med renoveringsarbeider i Orihuela.

Rådhuset har utarbeidet en oversikt over mulige arkeologiske soner i kommunens generalplan (el Plan General de Ordenación Urbana). Denne må imidlertid nå oppdateres fordi den nyoppdagede mauriske kirkegården ligger utenfor disse sonene. Det var derfor det ble gitt tillatelse til byggearbeidene. En historiker ved universitetet i Orihuela sier at funnet av kirkegården kan gi ny og viktig viten om byens mauriske historie.

Guardamar

Ordfører på Norgesbesøk

Ordfører i Guardamar del Segura, Marylène Albentosa Ruso (PSOE), skal på fire dager Norgesbesøk i begynnelsen av mai. Norske Sverre Søren og Vibeke Anke, som begge har tilknytning til Guardamar kommune, skal være med. Førstnevnte er reise-

følgets kontaktperson i Norge, mens sistnevnte er med som tolk. Ellers skal en håndfull personer fra det lokale næringslivet og turistsektoren være med på Norgesbesøket.

Beregnet ankomst i Oslo er på ettermiddagen søndag den 2.

Programmet er ikke endelig fastsatt, men det er på det rene at reisefølget fra Guardamar kommune blant annet skal møte Oslos ordfører Fabian Stang før hjemreise onsdag den 5. mai. Et eventuelt møte med statsminister Jens Stoltenberg er ennå ikke bekreftet.



NORGESVENN: Ordfører Marylène Albentosa Ruso i Guardamar del Segura ønsker å etablere et tettere samarbeid med Norge.

- Etter at Stoltenberg besøkte Guardamar i mai i fjor, har rådhuset, med ordfører Marylène Albentosa Ruso i spissen, besluttet å forsøke å etablere et tettere samarbeid med Norge. En representant fra rådhuset i Guardamar reiste til den store turistmessen i Oslo i januar. Der ble det knyttet kontakter som nå har resultert i dette besøket, sier Vibeke Anke til Spaniaposten.

Orihuela

Etterlyser utbedringer langs kysten

Innbyggerne på Orihuela Costa står samlet bak et krav om at rådhuset i Orihuela må investere mer penger i å utbedre kyststrekningen som går fra Punta Prima i nord til Pilar de la Horadada i sør. Innbyggerne mener at servicetilbudene er mangelfulle og at strendene er i dårlig befatning. Dessuten ønsker de å redde områdets siste uberørte strekning, la Cala de la Mosca, fra utbygging.

Det lokale politiske partiet Claro, stiller seg bak innbyggernes krav. Antonio Cerdán,

som er talsmann for partiet, sier at strendene og servicetilbudene trenger utbedringer, og at det samme gjelder for en rekke andre ting som for eksempel grøntområdene, sikkerheten og integreringen.

- Orihuela har en rekke grøntområder som bør bevares. Dette gjelder blant annet Sierra Escalona og la cala de la Mosca. Det at det foreligger planer om å bygge tusenvis av boliger i sistnevnte området er en skandaleavgjørelse, som ikke tar hensyn innvirkningen på miljøet, sier Cerdán.



STILLER KRAV: Innbyggerne på Orihuela Costa krever at rådhuset i Orihuela investerer mer penger i infrastruktur langs kysten.

Looking Good Boutique
Quality, Style & Service

Din motebutikk med klær du ikke finner noe annet sted i Spania.

LØRDAG 1. MAI
MOTEOPPVISNING MED ÅRETS
SOMMERKOLLEKSJON
KL 11.00

Joseph Ribkoff
KAPALUA
NOUGAT
olsen
Pause Café
pomodoro

Vær med på trekningen av et gavekort verdi 200 €!

Centro Comercial Zenia Golf - 03189 Orihuela Costa
Tel: (0034) 966 760 479 - Fax: (0034) 966 730 253
E-mail: lookinggoodboutique@msn.com
www.lookinggoodboutique.net

Åpningstider: 12-23 alle dager

CITRUS CENTRE
Centro Comercial 5,
Calle Limon.
Urb. Horizonte, Orihuela Costa.
v/Heidis Frisør, Skandinaviske Skolan.

Telf: 666 749 845

The White Rose
Bar - Restaurant

GOD NORSK MAT

FREDAG: BUFFET KUN 9 €
fra 1300 til 1600



PRIS BOMBE!

Panasonic Inverter
air-condition

Fra: **695,-€**
Inkl. montering

Claus Jensen • Tel: 605 519 192
Vi finnes på Scandino (Torrevieja)

expertcentrum
Scandinova

Tel 965 707 781 Avenida Paris 50 Torrevieja

Våre åpningstider er
Måndag - Fredag 10 - 16 Lørdag 10 - 14

Vi har samlet skandinaviske spesialistforetak under samme tak.

NYHET NYHET NYHET NYHET NYHET NYHET
Uthyrning av lager, kontor, postboxar

Orihuela

Har ikke fjernet søppelfylling



TOMME LØFTER: Rådhuset i Orihuela har gjentatte ganger lovet å fjerne den ulovlige søppelfyllingen på Orihuela Costa. Så langt har ingenting skjedd.

Det lokale politiske partiet CLARO leverte i oktober i fjor en formell klage på en ulovlig og stinkende søppelfylling på Orihuela Costa. Fyllingen, som ligger ved N-332 like ved Go Kart banen, tiltrek-

ker seg store mengder rotter og andre uønskede elementer, til lokalbefolkningens store forvilelse.

Siden oktober har imidlertid ikke det PP styrte bystyret i Ori-

huela foretatt seg noen verdens ting, til tross for en rekke løfter. Ifølge CLARO ligger søppelfyllingen på et kommunalt landområde slik at det bør være enkelt for rådhuset å få den fjernet.

Beboerne i urbanisasjonene i området har for lengst sett seg leie på stank og andre uringer som følger av den ulovlige søppelfyllingen, og stiller seg bak CLAROs krav om at den må fjernes. Tillitten til bystyret i Orihuela er i fritt fall etter gjentatte forsikringer om at fyllingen skal fjernes.

Torrevieja

Narkosmuglere fikk 28 millioner i bot

Valenciansk høyesterett har idømt fem narkotikasmuglere til fire års fengsel og tilbakebetaling av 5,7 millioner euro hver. De fem smuglerne er dømt for å ha forsøkt å innføre fire tonn hasj til Torrevieja i mai for to år siden. Ifølge dommen reiste de fem ut med en 13 meter lang yacht for å hente det store hasjpartiet på keivden den 30. mai 2008. Narkotikaen ble plukket opp i internasjonalt farvann og deretter forsøkt smuglet inn til det spanske fastlandet.



STORFANGST: Fem narkosmuglere har fått 3,5 års fengsel og 5,7 millioner i bot hver seg, etter å ha smuglet fire tonn hasj til Torrevieja.

Orihuela

Etterlyser budsjettet



UAKSEPTABELT: PSOE i Orihuela mener det er på høy tid at ordfører Monica Lorente og PP offentliggjør årets budsjett.

Bystyretgruppen til PSOE i Orihuela etterlyser kommunens budsjett for 2010. PSOE byrådene Antonia Moreno og Carlos Bascuñana sier de tror at PP og ordfører Monica Lorente har unnlat å offentliggjøre 2010-budsjettet fordi de vegrer seg for å vise befolkningen hvordan de har brukt opp pengene fra 2009-budsjettet. PSOE i Orihuela har nylig levert en klage som omfatter det de mener er PPs mange brutte løfter i forhold til budsjettet.

- I en hvilken som helst annen kommune vil det å holde bud-

sjettet skjult fra offentligheten bli stemplet som en skandale. Vi nærmer oss midten av året og ordfører Monica Lorente har ennå ikke opplyst om hvor mye penger som ble brukt i fjor, og hva de ble brukt på, sa Carlos Bascuñana under en pressekonferanse.

Hans kollega Moreno tilføyde at det eneste man har klart å finne ut angående fjorårets budsjett er at rådhuset i Orihuela har en samlet gjeld på 50 millioner euro, noe som ifølge PSOE byrådene koster kommunen 12.000 euro om dagen bare i renter.

ATHENA TAVERNA

GREEK RESTAURANT - BAR - PIZZERIA

Koselig gresk/norsk restaurant

Vi ønsker alle våre gamle og nye kunder velkommen til nyoppussede lokaler med plass til 120 pers.

- Live musikk hver onsdag.
- Siste lørdag i mnd. gresk aften m/buffet. (forhåndsbestilling)
- Dagens meny fra 6.90 €
- Trådløst internett.
- Storskjerm.

Åpningstider: 09 - 23 Søndager 18 - 23
Tlf: 965 327 415 / 679 185 000

Du finner oss ved Super Cor på Playa Flamenca rett ved Carretera 332

Evas Garn & Mote

Har fått ny adresse

Spansk og Norsk garn

Masse gode tilbud

Dameklær opp til XXXL

Mye nytt ankommet

Kjørebekrivelse og bilder på evasgarn.com

Adresse: Centro Comercial Torremarina
Calle Diana Local 14 Torrevieja (Ved siden av CAM banken)
Åpent 10:00 til 18:00 mandag til fredag Lørdag 10:00 til 14:00
Tlf. 965 703 230 Mob. 696 220 311

the flower shop

tea & presents

NU Fyller vi butikken med VÅRENS NYHETER!

* LANTLIGT & RUSTIKT FØR INNE & UTE.

* BUKETTER- SNITTARRANGEMANG-INNE & UTEPLANTOR, SAMMANPLANTERINGAR

VI GØR DITT HEM LITE VACKRARE....

VÄLKOMNA

Tel./Fax 966 923 966
flower.torre@gmail.com

SENAP & KETCHUP

Öppet

Mån - Fre 10 - 20

Lör 10 - 17

Telefon 685311817

NU BÖRJAR VI MED "LUNCHLÅDAN", HUSMANSKOST ATT TA MED HEM, COLESLAW, MAT & DRICKA 6.50

ELLER ÅR DU SUGEN PÅ EN TUNNBRÖDSRULLE, MOSBRICKA, BAMSE MED BRÖD & RÅKSALLAD, HAMBURGARE?

VI HAR DET OXÅ!

VÄLKOMNA

SKANDALO

FRISÖR & LONG

DAM & HERRFRISÖR

Återförsäljare av Redkenprodukter

Tel.: 671 048 533

Local 15

CENTRO COMERCIAL TORREMARINA

C/ DIANA esquina C/ TRITÓN

TORREVIEJA (ALICANTE)

Torre Marina

Sevilla



FOLKEFEST: Feria de Abril i har utviklet seg til å bli en forrykende folkefest siden den ble arrangert for første gang i 1846. Fiestaen er Sevillas største, mest fargerike og mest kjente.

AV: SUSANNE VÅLAND PEDERSEN SUSANNE@SPANIAPOSTEN.NO



FOR BARNA: Det finnes en rekke tilstelninger for de aller minste. Å ri hest er alltid populært blant de små.

Mellom den 19. og den 25. april var det Feria de Abril i Sevilla. Det som opprinnelig var en tredagers markedsfest varer nå en hel uke hvor bydelen Los Remedios forvandles til et eventyr av hester, kjoler og "manzanilla". Gatene fylles med hvite og røde eller hvite og grønne småhus (telt) kalt "casetas" og opplyses av tusenvis med små runde lykter. For de som vil se improvisert flamenco i gatene er dette stedet!

HISTORIE

Ironisk nok var det ikke sevilanerne, men baskeren José María de Ybarra og katalaneren Narciso Bonaplata som i august 1846 ba byrådet om tillatelse til å lage en markedsfest i april. De fikk ønsket innvilget og siden da har Feria de Abril blitt en stadig større folkefest. De første årene ble markedsfesten holdt i

det som den gang var ukanten av byen, nemlig el Prado San Sebastián – den gamle tobakksfabrikken. Dette er den samme tobakksfabrikken operaen Carmen hentet handling fra, og i dag er bygningen det flotte Universitetet i Sevilla. Senere ble Feria de Abril holdt på Plaza de España og det var en slik suksess at man så seg nødt til å dele kvegmarkedet fra selve festen. I vår tid vurderer man å flytte begivenheten fra Los Remedios til det som er kjent som el Charco de la Pava.

PORTALEN

Inngangen til området er markert med en enorm portal som hvert år blir dedikert til en spesiell begivenhet, et monument eller en bygning i byen. Portalen rager høyt i været og den er opplyst så vi kan se den like godt om natten som om dagen. I år er portalen dedikert til hun-

dreårsjubileet til den første militærflyvningen i Tablada sør i Sevilla – som ligger rett bakom dagens Feria de Abril.

"LAS CASETAS"

De fleste "casetas" er private eller eid av bedrifter og man må inviteres for å komme inn. Her samles familie, venner og kollegaer for å spise, drikke og danse. Heldigvis finnes det alternativ for tilreisende også, og ved portalen kan man få informasjon om hvor disse befinner seg. Ellers er bare det å gå i gatene og se på alt livet en stor opplevelse i seg selv.

MAT OG DRIKKE

Feria de Abril er også en gastronomisk fest. Det fråses i stekt fisk, iberisk skinke, sjøkreps, reker fra Huelva, poteter med blekksprut, "bakalao", gryteretter, pølser, spansk pepper og spansk omelett. Til

smile 
DENTAL CLINIC **Velkommen!**
Nå også tannregulering! Dr. Tor H. Oppedal
Dra. Gry Nibe
Dra. Filippa Weichbrodt
Dr. Daniel Rojkovski
966 70 50 83
www.smiledental.es

C/Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5, Local 42
03183 Torrevieja / Alicante

AKUTT TELEFON:
650 570 444

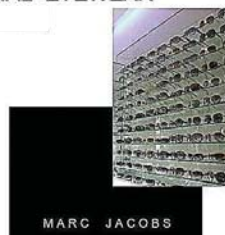
OLIVER'S OPTICA

En optiker

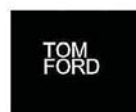
du kan stole på



ORIGINAL EYEWEAR



MARC JACOBS



Kom innom oss
og se våre tilbud!



Cartier

Avda. del Albir 4 03581 El Albir 966 864 718

dessert finnes noen slags smultringer (buñuelos eller churros) med smeltet sjokolade, og den berømte "manzanillaen" – en tørr, lett sherry drikkes i mengder.

KLÆR, MUSIKK OG ATTRAKSJONER

Den typiske klesdrakten for kvinner er flamencokjoler i alle farger, og mennene bruker ridedrakter og runde hatter. Det er kanskje ikke noen overraskelse at flamenco-formen "sevillanas" har sin opprinnelse fra Feria de Abril. Bortsett fra politibiler og ambulanser er hester og hestevogner eneste tillatte transportmiddel i området. For å komme seg til og fra sentrum kan man gjerne ta buss eller taxi. For barn og unge er det rigget til et enormt tivoli på området hvor en kan finne noe for en hver smak, det være seg karuseller eller klovner.

DEN OFFISIELLE UKEN

Feria de Abril starter mandag kveld med den tradisjonelle stekte fisken, og ved midnatt tenner borgermesteren portalen

og gatelyktene. Tirsdag er derfor den første offisielle dagen, og familier og kollegaer samles for å spise. Natt til onsdag slukkes lyktene kl 03.00 om natten, og neste natt enda en time senere. Onsdag er festens hoveddag, mens torsdag er kanskje dagen med mest intens aktivitet. Da er det hestene som er hovedattraksjonen og de går i parade. Lyktene slukkes kl 05.00. Videre er fredag politikerne og de berømtes dag med forestillinger og show. Lørdagen viker sevillanerne plass for de besøkende og lyktene slukkes ikke før kl 06.00 om morgenen. Søndagen er festens siste dag og markeres med tyrefekting i La Maestranza, og ved midnatt avsluttes alt med fyrverkeri ved elven El Guadalquivir.



DANS OG MUSIKK: Flamenco er et selvsagt innslag under Feria de Abril i Sevilla.



STOLT TRADISJON: Innbyggerne i Sevilla er stolte av sine lange tradisjoner. Ridning er definitivt en av dem.

UTEN VENTETID
SALUDENT

Skandinavisk Center
C.La Loma 37-37, Torreveja
Tel: 966 704 277

VI TAR ALLE TYPER KREDITTKORT - FINANSIERING TILGJENGELIG

TANNKLINIKK

- Generell tannbehandling
- Estetisk
- Implantater

Gratis første konsultasjon!

ESTETISK BEHANDLING

- Botox
- Hyaluronsyre
- Andre behandlinger

Ingen ventetid for hastesbehandling!

Andalucia

Nytt IKEA

Den 20. april innviet møbelgiganten IKEA sitt nye varehus i Jerez de la Frontera.

høy arbeidsledighet, og IKEAs etablering blir av kommunens myndigheter sett på som et meget viktig tilskudd i det lokale arbeidmarkedet.

Det nye bygget er den svenske varhuskjedens største i Andalusia og nest største i Spania med sine 33.000 kvadratmeter. Jerez de la Frontera sliter med svært

En spørreundersøkelse viser at hele 96 % av lokalbefolkningen har planer om å besøke det nye varehuset.

Klinikken Dr. Kleij

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. Hilberg
Vi snakker norsk og engelsk.

Kun timebestilling: mandag til fredag
Tel: 96 686 41 46
Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfaz del Pi)

DEN NORSKE TANNKLINIKKEN

► Jan Holmefjord
Almennpraksis

Avd País Valencia/Teniente Segui 20
Vis a vis Mendoza i Alfaz del Pi
Medlem av den spanske og norske tannlegeforeningen

Almenpraksis, implantat og tannregulering

den.norske.tannklinikken@gmail.com - tlf: 965 889 061/627 065 311

Aresa, Sanitas, DKV, Caser, Mapfre, Perpetuo Socorro

Nederlandsk Ortopedisk Kirurg
Dr. Peter Kimenai
Tel. 666 213 529
www.kimenaitoc.de

Altea La Vella - Alfaz del Pi - Calpe - Moraira

12 mai gir Trine Lise Gratis råd og veiledning med bruk av "Stylere" fra GHD. Visning utenfor salongen fra kl. 14:00.

HEI

Back to earth-velkommen til en organisk opplevelse. Hele MAI har vi:

*Organisk farge fra Wella
*Organisk hårprodukter fra Tigi
*Thomas fører klær av naturmaterialer

Frk. Storemyr
Peluqueria
TELF: 965 88 86 88
www.allan-a.com

ALLAN-A CLOTHING
TELF: 966 81 41 35

apple dental

Tannlegene i La Zenia - Cabo Roig
GRATIS UNDERSØKELSE

c/ Maestro Torralba 17, 03189 La Zenia -966 76 11 49, 692 748 105

NORSK KVALITET BEST I PRIS

TANNREGULERING OG IMPLANTAT

"Spanske" biler slapp inn i Norge – men hva så?

Norske tollmyndigheter har midlertidig åpnet for kjøring med spanskregistrerte biler i Norge, for nordmenn som ikke er utvandret. Alle som søker om bruk av utenlandsregistret bil får søknaden automatisk innvilget, men tillatelsene gjelder bare i to uker. Hundrevis som nå har kjørt sin bil nordover, er nå svært usikre på hvor lenge den kan bli i Norge.

TEKST OG FOTO: PER ARNE SKRAMSTAD

Tollmyndighetene mottok en rekke henvendelser fra norske statsborgere i utlandet, som var fanget av askeproblemene etter vulkanutbruddet på Island i slutten av April. Mange så ingen annen mulighet enn å kjøre sin egen spanskeregitrerte bil til Norge. Derfor innførte Tollvesenet en automatisk innvilgelse av søknader om midlertidig kjøring, men kun for to uker.

"Innførsel og bruk av utenlandsregistrert motorvogn for personer med fast oppholdssted i Norge er regulert i forskrift om avgiftsfri innførsel og midlertidig bruk av utenlandsregistrert motorvogn i Norge (midlerti-

digforskriften) § 5.

Det følger av bestemmelsen at tollregionene etter søknad kan gi tillatelse til at person med fast oppholdssted i Norge, kan føre utenlandsregistret motorvogn her i landet for kortvarig bruk i enkeltstående tilfeller. Tillatelsen gis for et fastsatt tidsrom og skal gjelde klart angitt person og motorvogn.

Under de spesielle omstendighetene askeproblemene i luftrommet forårsaket vil det ikke være hensiktsmessig å kreve saksbehandling av søknadene etter denne bestemmelsen for personer som velger å benytte utenlandsregistrert kjøretøy i

forbindelse med hjemreise fra utlandet.

ENKLERE SØKNADSPROSESS

Søknadsprosessen er derfor forenkles så lenge nevnte situasjonen er aktuell. Det vil da være tilstrekkelig at søknadsskjemaet fylles ut ved innførsel. Søknaden kan innvilges og kjøretillatelse gis ved attestasjon på skjemaet uten etterfølgende saksbehandling". Dette skriver Tollvesenet i et rundskriv til alle tollstasjonene.

Denne raske og fleksible reaksjonen har gitt mange Spania-nordmenn mulighet for å komme seg hjem til tross for flyproblemene. Men vel hjemme



MÅTTE SØKE: For å kunne ta med seg bilen hjem til Norge måtte man levere en søknad til tollmyndighetene.

har de en spansk bil i gården, og denne må ut av landet igjen innen fjorten dager, hvis ikke myndighetene innvilger søknad om langtidslagring.

De fleste av pensjonistene har planer om å kjøre bilen ned til Spania igjen til høsten, i mellomtiden vil de bare ha den parkert i Norge. Men her vil ikke myndighetene gi noen blanko fullmakt.

INGEN PROBLEM FOR DE SOM HAR UTVANDRET

Nordmenn med folkeregistrert adresse i Spania trenger ikke søke om noe som helst. De kan med loven i hånd bruke sin utenlandsregistrerte bil på midlertidig opphold i Norge. Noen vil muligens etter å ta tatt med seg sin spanskeregitrerte bil til Norge vurdere å melde flytting til Spania for lovlig kunne kjøre bilen i Norge en periode.

TORREVIEJA - NORGE FOR DRØYE TUSENLAPPEN

Berit Aarvold brukte bare halvliteren med diesel på mila med sin lille bil, der kom drivstoffet

på rundt 1100-1200 kroner på turen fra Torrevieja til Norge. I tillegg kom alle bompengene og fire overnattinger.

RASKESTE VEI VIA LUXEMBOURG

Bomstasjonene står tett på den franske motorveien, som holder en av Europas høyeste standarder, men det koster. Avhengig av ruten du velger vil bomavgiftene kunne komme opp i nærmere 1200 kroner. Men det finnes gode riksveier i Frankrike man kan kjøre på helt gratis, og med mindre man skal kjøre spesielt fort tar det heller ikke særlig lenger tid og utsikten og opplevelsene er lang mer spennende enn fra motorveien. Å kjøre gjennom Tyskland er helt gratis men den tyske Autobahn er sterkt trafikkert så mange velger å holde seg i Frankrike så langt nord som mulig og kjøre via Luxemburg inn i Tyskland for å spare tid selv om det er noen kilometer lenger. Lilleputtstaten har også noen av de laveste drivstoffprisene i Europa som gjør det til ett naturlig sted å stoppe for mange.



MIDLERTIDIG ORDNING: I forbindelse med at flytrafikken var paralisert på grunn av vulkanutbruddet på Island. Ga norske myndigheter tillatelse til å ta med seg utenlandsregistrerte biler hjem.



DANISHDESIGN

LEVERANDØR AV SKANDINAVISKE MØBLER PÅ HELE COSTA BLANCA
FRA LA MANGA I SYD TIL ALTEA I NORD



2 Cardiff stoler + 1 krakk i skinn

€ 899,00



€ 899,00



GRATIS LEVERING

GRATIS MONTERING



Poligono Industrial Casa Grande
Calle Acacio Rebagliato Pamiés
(Next to Mercedes Garage)
Torrevieja (Alicante)

Tel: (0034) 965 070 114 • Fax: (0034) 966 927 429 • Mail: info@danishdesign.es • Web: www.danishdesign.es GPS: 37.986623 N • 0.680729 W

Torrevieja

Siste buss for denne gang

De Costa Blanca baserte norske reiseselskapene Saga Travel og Marianne Tours satte opp busser for å frakte "værfaste" nordmenn hjem da den europeiske flytrafikken ble paralyisert av asken fra vulkanutbruddet på Island. Sistnevnte kjørte den siste bussen oppover onsdag den 21. april, mens Saga Travels siste avgang gikk klokken 10.00 på formiddagen søndag den 25. april.

AV: HANS PETTER BARSTAD HANSP@SPANIAPOSTEN.NO

- Dette er den siste av i alt åtte busser. Vi seks smekkkfulle herfra Torrevieja, samt en fra Barcelona hvor vi blant annet hadde et tyvetalls norske skoleelever om bord. I dag er det imidlertid bare et titalls passasjerer. Siden flytrafikken i praksis har normalisert seg igjen er vel det å anse som helt naturlig, sier Leif Johansen, som har assistert Eva Christensen og Saga Travel gjennom det som beskrives som "noen svært hektiske dager".

NYE PLANER

Leif har tidligere kjørt buss mellom Norge og Spania i en årrekke. Det var den gangen Royal Bussreiser hadde et samarbeid med Saga Travel. Den siste bussen gikk i 1996. Etter det klart de ikke å konkurrere med stadig

synkende flypriser.

- Vi har tenkt litt gjennom dette, og det ser ut som det er et marked for bussreiser. Så vi er i ferd med å innlede et nytt samarbeid med Leif. Forhåpentligvis er vi i gang ut på sensommeren. Hvor ofte det blir vet vi ikke ennå, men det blir antagelig en til to turer i måneden i første omgang, sier Eva Christensen til Spaniaposten.

- Turen i dag er en ekspressetur. Det vil si at vi stopper så lite som mulig. Beregnet reisetid er cirka 48 timer. Da vi setter i gang igjen senere i år. Blir det ordentlige guidede turer gjennom Europa slik som i gamle dager, lover Leif Johansen.

- Det er ennå noen måneder til ennå. Nå da vi får denne bussen av gårde, skal jeg i første omgang hjem å hvile. Det har vært temmelig slitsomt de siste dagene. På torsdag holdt jeg på å sovne med hodet på skrivebordet, konstaterer Eva, som ønsker å formidle at bussbillettene er bindende på lik linje med alle andre bestilte billetter.

- Saga Travel betaler et sted mellom 90.000 og 125.000 norske kroner per buss. Jeg håper derfor folkvil forstå at de ikke kan få igjen pengene hvis de har valgt å ta fly isteden. Mange har vist forståelse av saken, mens andre nærmest har truet med anmeldelse. Det er litt trist. Vi har jo tross alt gjort dette for at folk skal komme seg hjem.

BARE POSITIV

Herman Frøyen er en av passasjerene på den siste bussen fra Torrevieja. Han skulle egentlig flydd hjem den 18. Da flytrafikken stanset var han ikke sen om å kjøpe seg bussbillett.

- Dette ser jeg bare positivt på. Det er første gang jeg kjører hele veien. Men jeg ser absolutt frem til dette, og det er slett ikke umulig at det blir buss i fremtiden, hvis et slikt opplegg skulle komme i gang. Det koster kanskje litt mer, men det er mer som en reise også, sier Herman, som ikke er hjemme på vest-



TEKST: Det er den første Spaniaturen for bussjåfør Terje Tømmerås (venstre). Eva Christensen og Leif Johansen har mange års erfaring med å frakte nordmenn i buss til den iberiske halvøy.

landet før sent tirsdag kveld.

redde for å fly, meg selv inkludert.

Anne Lise G. Johansen har heller ingenting imot å kjøre buss i to døgn fra Spania til Norge. For henne er dette å friske opp gamle minner.

- Jeg har kjørt mange ganger tidligere og har på mange måter savnet dette. Jeg ser frem til at de setter opp faste busser senere i år. Det er noe med det sosiale. Det er ikke det samme på et fly. Dessuten er det mange som er

- Det er alltid like stas å se hvordan folk under begynnelsen av turen er relativt tilbakeholdne og beskjedne. Underveis løsner imidlertid stemningen opp og ved ankomst til Spania har mange fått seg nye venner. En busstur er både hyggelig og komfortabel, sier Anne Lise til Spaniaposten, før hun tar plass i den siste bussen som går til Norge i denne omgang.



POSITIV: Herman Frøyen skulle egentlig flydd hjem den 18. Da flytrafikken stanset var han ikke sen om å kjøpe seg bussbillett.



HEKTISK: Eva og de andre på Saga Travel hadde mer enn nok med å ta imot bestillinger da flykaoset sto på som verst.

LEIEBIL TIL LAVPRIS



ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

Leiebil til ferien?

Kundeservice på Norsk!

Kontakt oss på: leiebil@spania.no

eller ☎ (+34) 966 882 501

(Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00)



WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

Billigst og enklest på internett

PRISGARANTI

Torrevieja

Suksess med blomster og pølser

Krister Reitan og Elisabeth Erlandson satser friskt på shoppingsenteret Centro Comercial Torremarina i det nordlige Torrevieja. Først åpnet de blomsterbutikk, deretter gatekjøkken, og nå planlegger de en skandinavisk delikatesseforretning.

AV: HANS PETTER BARSTAD HANSP@SPANIAPOSTEN.NO

I 1999 kjøpte det svenske paret feriebolig i Torrevieja. For tre år siden fant de ut at de knapt hadde brukt huset, og at de derfor enten burde selge eller flytte nedover. Etter noen kjappe runder med seg selv falt valget på det siste.

Vel etablert på Costa Blanca måtte de to begynne å tenke på å få seg noe å gjøre. Hun er utdannet blomsterdekoratør, mens han er utdannet kokk.

- Elisabeth ville drive med blomster. Jeg kjente imidlertid at jeg måtte jobbe med mat etter å ha vært kokk i over 30 år. Og slik ble det. I desember 2008 åpnet vi blomsterbutikken The Flower Shop her på Centro Comercial Torremarina. Omtrent samtidig begynte jeg på kjøkkenet ved en skandinavisk eid restaurant, forteller Krister Reitan til Spaniaposten.

PØLSEBOD

Etter å ha hatt forskjellige kokkejobber på det sørlige Costa

Blanca begynte Kristers helse å si stopp. Han orket ikke lenger verken stresset eller det å stå bøyd over grytene til alle døgnets tider. Så han begynte og flirte med en gammel drøm.

- I åtte år hadde jeg gått rundt og snakket om en pølsebod, fordi det var noe jeg savnet og det fantes ingenting i området. Da jeg ikke kunne jobbe på restaurantkjøkken lenger, var det bare å børste støv av ideen. Riktignok er konseptet noe utvidet i forhold til en vanlig pølsebod. Dette er mer som et helskandinavisk gatekjøkken, sier Krister.

Stedet han snakker om er Senap & Ketchup, beliggende vegg i vegg med Lillians Skafferi i Centro Comercial Torremarina. Den svenske kokken er storfornøyd med responsen etter drøyt to måneders drift.

- Suksessen har ikke latt vente på seg. Det har funket knallbra så langt. Bare i løpet av de to første dagene gikk det fem kilo

med rekesalat. Det tar jeg som et tegn på at folk har ventet på det her.

- Jeg har nok kanskje mest mannlige kunder. Mange av dem forteller spøkefullt at de ikke får lov til å spise her fordi de blir tykke. Det artige er at også kvinnene kommer innom for å spise i smug rett som det er. Uansett er det ingen fare verken for menn eller kvinner. Mine pølser kommer fra en liten familiebedrift i Småland og inneholder 83 % rent kjøtt, forsikrer Krister.

SVENSKESPECIALITETER

I tillegg til pølser, hamburgere, kjøttbollar med potetmos og potetgull og søtsaker fra Lillians Skafferi, satser Krister på noen svenske spesialiteter som for eksempel Tunnbrödsrulle og Parisare. Førstnevnte er en slags stor lompe stekt i smør med pølser, potetmos og diverse tilbehør inni. Mens sistnevnte er en tykk skive stor falunkorv som serveres i hamburgerbrød med agurkmiks.



SATSER: Krister Reitan og Elisabeth Erlandson satser friskt på Centro Comercial Torremarina. Det uredde paret har akkurat åpnet sin andre butikk. En tredje, en delikatesseforretning, er under planlegging.

- Det er tydelig at skandinaver her nede har savnet skandinaviske smaker. Derfor sørger vi for at absolutt alle råvarene er skandinaviske. Vi importerer sammen med Lillians Skafferi. En gang i uka kommer en lastebil med varer fra Sverige ned hit til senteret, forklarer Krister.

I løpet av den korte timen Spaniaposten er innom hos Senap &

Ketchup, er det mange kunder innom. Alle er syntes enstemmige om at et skandinavisk gatekjøkken har manglet i Torreviejaområdet.

- Jeg har bodd her nede i åtte år og har ventet like lenge på svenske pølser. Dette er akkurat hva vi trengte. Det er helt topp og bare kunne stikke innom her for en kjøpp matbit, sier Krister



BLOMSTERDEKORATØR: Elisabeth er utdannet blomsterdekoratør og hadde et sterkt ønske om å arbeide med blomster da hun kom til Spania. Like før jul i 2008 åpnet The Flower Shop.

Nylen, som akkurat har gjort seg ferdig med en hard dag med peisbygging.

TRO PÅ SENTERET

Da Krister og Elisabeth åpnet blomsterbutikken for drøyt to år siden var Centro Comercial Torremarina helt i startgropen, og det var bare et lokale som var åpnet.

- Det eneste som fantes her da vi kom var et apotek. Vi hadde kikket på flere steder rundt om i området, men syntes det meste var for dyrt. Her var det imidlertid overkommelige priser. Dessuten sa magefølelsen at det kunne bli bra. I dag er det ikke mange ledige lokaler igjen. Så dette blir helt sikkert bra.

- Senteret har fått et tydelig skandinavisk preg etter hvert. Vi har to butikker, og har planer om en tredje. I tillegg kommer frisørsalongen Skandalo, Lilians Skafferi og Evas Garn og Mote. Dessuten skal Swebank åpne i lokalene over gangen her om en liten stund.

- De andre næringsdrivende her på senteret sier at de bare kan legge ned hvis vi skandinaver flytter. Detter er tross alt et nabolag med en stor andel svensker, dansker og nordmenn, sier Krister fornøyd.

Neste prosjekt for det svenske paret er en skandinavisk delika-

tesseforretning, med kjøkkenutstyr, te, kaffe og delikatesser. Den skal først og fremst Elisabeth og Elisabeth Nilson fra Lilians Skafferi ta seg av. Planen er å åpne til høsten. Navnet er allerede bestemt. Det blir Tante Brun.

FORTSATT PLESS

Selv om det begynner å bli fullt er det fortsatt plasser igjen på senteret. Hvis man ønsker å starte butikk bør man ifølge Krister ikke nøle med å tenke på Centro Comercial Torremarina.

- Variasjon er en fin ting. Jeg syntes fortsatt vi mangler et par ting her. Som eksempler kan jeg nevne sportsbutikk og papirhandel. Sentereierne er veldig fleksible og det er mulig å forhandle om prisene, som i utgangspunktet er rimelige sammenlignet med mye annet.

- Det har utviklet seg en svært god kjemi mellom oss skandinaviske næringsdrivende på senteret. En litauer som driver smykkebutikk ved siden av her sa til meg for et par dager siden at han var imponert over hvor godt vi samarbeider oss i mellom.

Da Krister og Elisabeth åpnet sin første butikk i Spania da verden sto på trappene til en omfattende økonomisk lavkonjunktur. Men det svenske paret lot seg ikke skremme av den grunn.



KOKK: Krister er utdannet kokk og kjente at han fortsatt måtte jobbe med mat da han flyttet til Torrevieja.

- Da vi startet blomsterbutikken kom det folk og spurte om vi var dumme. Hvordan våger dere dette? Sa de. Min teori er imidlertid at den økonomiske krisen vil vedvare så lenge folk ikke tør å satse. Hvis folk derimot begynner å investere og slippe seg løs, vil det igjen bli fart i økonomien. Det er generelt lettere å drive butikk her i Spania enn hjemme. Det er kanskje noe mer papirarbeid, men til gjengjeld er det langt mindre kjas og mas, sier den svenske kokken, før han må haste tilbake til rekesalaten og pølsekjelene.



FORNØYD: Krister Nylen har savnet svenske pølser og hamburgere siden han flyttet til Costa Blanca for åtte år siden.



SEASIDE

~ TAPAS ~ BAGUETTES ~ SALATER ~

~ HAMBURGERS ~ PASTA ~ PIZZA ~

~ LØVBUFF MED ØL ELLER VIN ~

KUN: 9.90 €

Paseo Marítimo Marina Internacional Playa Acequión SEASIDE

Bensinstasjon Volkswagen Cartagena

C/ Dr. Gregorio Marañón, 41 TORREVIEJA Tlf: 649 84 31 06

Skipperstuen

Norsk restaurant med god norsk tradisjonell mat i et koselig miljø.

Calle Ferreria, 15 • Alfaz del Pi • Tlf: +34 645 296 400 • www.skipperstuen.net

Åpent: Man. - Fre. 10 - 22 Lør. - Søn. 16 - 22

ÅPNER KL 12:00

Urb. Rocio del Mar Cala Dorada 14-B 03180 Torrevieja / Alicante Tel. 96 670 58 62

GELATERIA ITALIANA

Pizza • Pasta

• Kjøtt og fiskeretter

• Hjemmelaget italiensk is: 1 kule = 1 €

• Hjemmelagde kaker

• Torsdager: Kjøttbollemeny med vaffler 7.20 €

• Lørdager: Schnitzel 6.10 €

LA ROCA RESTAURANT

De beste Jamaicaanske svineribbene i Spania

ÅPNINGSTIDER:

Mandag - Tirsdag: 17 - 22

Onsdag: STENGT

Torsdag - Søndag: LUNSJ + KVELD

Camí Vell del Far, 2 • El Albir Telf: 966 864 899 • 605 521 778

Nydelig lammestek med Rosmarin

PLAYA / BEACH ALBIR

BOLICUERO CORREDO

SCANDINAVIAN HOME COOKING I ALBIR

Åpningstider: Mandag til Søndag 1300 - sent

Husmannskost serveres hver dag fra 5.50 €

ONSDAGER OG FREDAGER: Kveldens buffet fra kl 1900, musikk og dans fra kl 2100. Country/Blues/Rock

TORSDAGER: Allsangkveld

FREDAGER: Svensk Sildebord 8 €

SØNDAGER: Lammelår + dessert 10 €

Vi arrangerer private selskap for opptil 50 personer

Nyhet: CATERING! Vi leverer alle typer mat til ditt private selskap.

Ring Anki for informasjon Tlf: 690 011 209

DET SKJER ALLTID NOE HOS ANKI !!!

Spanske profiler

Manuel Azaña

Forfatteren, journalisten og politikeren Manuel Azaña er en betydningsfull skikkelse i nyere spansk historie. To ganger var han statsminister på begynnelsen av 1930-tallet. Etter det var han president i den andre spanske republikken fra borgerkrigen begynte i 1936 til han flyktet til Frankrike ved Francos maktovertagelse i 1939.

Manuel Azaña Díaz ble født i Alcalá de Henares den 10. januar 1880. Hans familie tilhørte den øvre middelklassen og hadde en solid økonomi. Moren, Josefina Díaz-Gallo, var husmor. Faren, Esteban Azaña, var eiendomsbesitter, hobbyhistoriker og politiker. I en periode var han ordfører i hjemkommunen. Tidlig på 1880 tallet publiserte han to binds verket "Historia de Alcalá de Henares".

STUDIER

I løpet av 1889 og 1890 dør både Josefina Díaz-Gallo og Esteban Azaña. Etter det bosetter søsknene Azaña seg hos bestemoren på farssiden, doña Concepción. Her får den unge Manuel tilgang til bestefaren Gregorios bøker.

Etter å ha fullført videregående med gode karakterer, begynte Manuel Azaña å studere jus ved Real Colegio de Estudios Superiores María Cristina etter ønske fra bestemoren. Studiene blir fullført med toppkarakterer ved la Universidad de Zaragoza i 1898.

I oktober samme år flytter han tilbake til Madrid hvor han innleder doktorgradsstudiet ved la Universidad Sentral. Den 3. april 1900 forsvaret Azaña sin doktorgrad, som hadde "massenes ansvar" som tema. Også på doktorgraden får han toppkarakteren – sobresaliente.

TIDLIG KARRIERE

I sin tidlige akademiske karriere beskjeftiger Azaña seg med sos-

iale problemstillinger og sosialismen, samt Frankrike og Storbritannias historie. Samtidig er han opptatt av å begrense kirken og katolisismens makt i Spania.

I 1901 begynner han å levere skriftlige bidrag til magasinet "Gente Vieja" under pseudonymet Salvador Rodrigo. To år senere flytter han tilbake til Alcalá de Henares for å ta seg av familiens forretninger sammen med broren Gregorio.

Omtrent samtidig begynner han å arbeide med en selvbiografisk roman med tittelen "La vocación de Jerónimo Garcés". Han fortsetter dessuten sin journalistiske virksomhet og leverer hyppige bidrag til den lokale avisen "La Avispa", som broren nylig hadde grunnlagt sammen med noen venner.

INN I POLITIKKEN

På begynnelsen av 1900-tallet blir Manuel Azaña stadig mer politisk aktiv og innen 1910 har han blitt en betydelig størrelse innen opposisjonen. Etter å ha fått et stipend studerer han i Paris fra 1911 – 1912. I 1916 blir han sendt til Frankrike og Italia, for å studere forholdene ved fronten under den første verdenskrig.

I 1913 melder Azaña seg inn i el Partido Reformista hvor han blant annet sammen med filosofen Jose Ortega y Gasset



MÅTTE RØMME: Manuel Azaña var demokratisk valgt president i den andre spanske republikken da den spanske borgerkrigen begynte, etter Francos maktovertagelse rømte han til Frankrike.

danner la Liga de Educación Política (forbundet for politisk utdannelse). Fem år senere etablerer han partiet la Unión Democrática Española. Etter et par mislykkede forsøk på å få en plass i parlamentet, forlater han politikken for en stund på begynnelsen av 20-tallet.

I et par år dedikerer den unge juristen seg utelukkende til journalistikken. Først som utenriksskorrespondent i Paris. Deretter virker han i en periode som skribent i La Pluma, før han får jobben som redaktør i magasinet "España".

Da Primo de Rivera, grunnleggeren av la Falange, blir utnevnt til statsminister i 1923 blir grunnloven tilsidesatt og nasjonalforsamlingen oppløst uten nevneverdig motstand. Dermed har Spania blitt et militærdik-

tatur. Dette motiverer Azaña til å forlate el Partido Reformista for så å starte partiet Acción Republicana i 1925, samme år utgir han de litterære verkene "El jardín de los frailes" og "Ensayos sobre Valera".

DEN ANDRE REPUBLIKKEN

Riveras diktatur faller sammen da den andre spanske republikken proklameres den 14. april 1931. Manuel Azaña utnevnes til krigsminister i den nye provisoriske regjeringen. Senere blir han utnevnt til president i ministerrådet.

Da statsminister Niceto Alcalá Zamora forlater republikken på grunn av uoverensstemmelser angående forholdet mellom kirke og stat i 1931, blir Azaña utnevnt til sjef for en regjering bestående av sosialister og venstreorienterte republikanere.



RESPEKTERT POLITIKER: Azaña var kjent som en stor taler og gjorde rask politisk karriere. Da han ble regjerings sjef i 1931 satte han umiddelbart i gang omfattende sosiale reformer.

- Håndverk tjenester
- Norsk sengetøy
- Gardiner og søm
- Gass peiser
- Mobiltelefoner
- Vann- og kalkrenser

FLEXIT
KINE FLEXICO Y SANO

ventiler



Vannrenser

Topp kvalitet drikkevann

Uten slam, bakterier, parasitter, rester av sprayemidler og tungmetaller, klor, lukt eller smak



Kalkrenser

HydroFlow løser problemet

- Fjerner eksisterende kalk
- Monteres på 5 min.
- 3 års funksjonsgaranti
- Bygd for 20 års drift



Varmer - når du trenger det!

HEAT&GLO



Gardiner og søm



CB Håndverk & interiør

Tlf.nr: 966 262 618
Fax: 965 888 614
Mobil: 667 880 383

c/Calvari, 18, 03580 Alfaz del Pi
E-mail: info@cbhandverk.eu
www.cbhandverk.eu

Åpningstider:
Mand. - Fred.
kl.10.00-15.00

Løser
fuktproblemer,
enkelt effektivt
og varigt.



Et omfattende reformprogram, som blant annet omfattet legalisering av sivile ekteskap og muligheter for å skille seg, blir innført under hans ledelse.

Samtlige reformer blir møtt med stor skepsis av den politiske høyresiden. Den økonomiske depresjonen som fulgte av børskrakk i USA i 1929, setter imidlertid en stopper for den nye statsministerens sosiale reformer, og i 1933 må Azaña se seg slått av høyresiden i det nasjonale valget.

Etter valgnederlaget slås Acción Republicana sammen med en rekke andre mindre radikale partier under navnet Izquierda Republicana i 1934. Samme år deltar Azaña, som anser høyresidens valgseier som en seier for fascismen i Spania, i la Revolución de Octubre (oktoberrevolusjonen). Noe som medfører at han må tilbringe en periode i fengsel.

REPUBLIKKENS FALL

Da han slipper ut danner eks statsministeren el Frente Popular – som omfatter alle de politiske sammenslutningene på den spanske venstresiden. Unionen viser seg å være suksess og resulterer i valgseier ved valget i februar 1936.

For andre gang inntar Manuel Azaña statsministerembetet, for så å bli utnevnt til president i Den andre spanske republikken i mai samme år. Noe av det første han gjør i kraft av sin nye posisjon er å gjenoppta reformprogrammet han hadde påbegynt noen få år tidligere.

Hans regjeringstid skal imidlertid ikke vare lenge. I juli 1936

gjennomføres et høyreorientert statskupp ledet av en rekke generaler, deriblant Francisco Franco. Kuppet innleder den spanske borgerkrigen. Azañas republikanske regjering går nesten umiddelbart i en slags oppløsning da det viser seg som en umulighet å holde de venstreorienterte kreftene sammen på grunn av omfattende interne konflikter.

I 1937 publiserer den kupprammede presidenten sine personlige refleksjoner over den spanske borgerkrigen i form av verket "La velada en Benicarló". Da borgerkrigen ender med nederlag for republikanerne i 1939, ser Manuel Azaña seg nødt til å flykte til Frankrike på lik linje med svært mange av sine landsmenn.

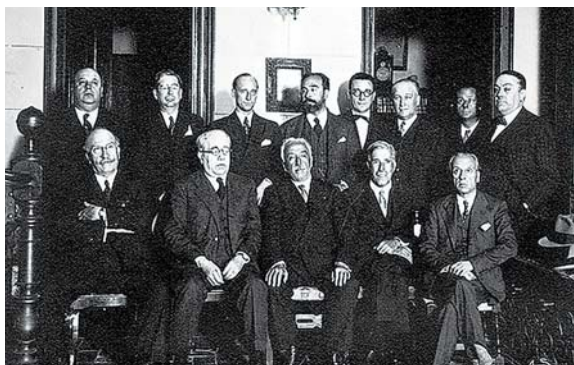
DØR I FRANKRIKE

Etter at Franco overtar makten blir Azaña umiddelbart stemplet som "fiende av militæret, religionen og fedrelandet" og som "seksuell pervers, frimurer og marxist". Ifølge en ny lov innført av Francoregimet blir alle hans eiendeler i Spania besla-

glagt og han blir ilagt en bot på 100 millioner pesetas.

Den spanske eks presidenten forblir i den Collonges i Frankrike frem til november da frykten for at nazistene skal innvandre de nordlige delene av landet blir for stor. Deretter flytter han sammen med familien sørover til Pyla-sur-Mer i nærheten av Bordeaux.

På nyåret 1940 rammes Azaña for andre gang i løpet av et år av alvorlig influensa. Legene oppdager etter hvert omfattende defekter i hjertesystemet. Den 3. november samme år dør Manuel Azaña etter flere måneders sykeleie i Montauban i Frankrike.



NY REGJERING: I den provisoriske regjeringen som ble utnevnt etter at Primo de Riveras diktatur faller sammen i 1931, var Manuel Azaña først krigsminister. Senere samme år ble han utnevnt til regjeringssjef.

UNNGÅ KONFLIKT MED LEIETAKER, LA OSS TA SLUTTRENGJØRINGEN

RENGJØRING AV FERIEBOLIGER

...vi tar også andre typer rengjøringer

675 021 669 HELE COSTA BLANCA COSTA CALIDA

RING NÅ

AVDELING ALBIR

RING OSS!

RING OSS ELLER SE PRISLISTE PÅ www.olympieza.com

bolig m/1sovr 40€ - 2sovr 50€ - 3sovr 60€ etc. (m²)

TELITEC

1 SELSKAP - 1 REGNING

TELEFON LINJE



12,99€
per måned

- Telefon svarer
- Nummer identifisering
- Samtaler venter
- Viderekoble samtaler når linjen er opptatt
- Ring hjem for bare 1 cent per minutt*

3 MB ADSL OG TELEFON LINJE



39,99€
per måned

- Super raskt Internett
- Telefon svarer
- Nummer identifisering
- Samtaler venter
- Viderekoble samtaler når linjen er opptatt
- Gratis samtaler til Europa**

8 MB ADSL OG TELEFON LINJE



44,99€
per måned

- Super raskt Internett
- Telefon svarer
- Nummer identifisering
- Samtaler venter
- Viderekoble samtaler når linjen er opptatt
- Gratis samtaler til Europa**

MOBIL



7c/min
til alle telefoner i Spania

- fra 5,3c/min til Skandinavia
- Betal kun forbruk
- SMS bare 9 cent
- Gratis samtaler mellom alle Telitec mobilier*
- Behold ditt nummer, enkelt å flytte over

TRÅDLØST BREDBÅND



fra kun
24,99€
per måned

Ingen Internett?
Ingen fast telefon?
Ingen problem!

Betal kun når du er her!
INGEN GJØR DET BEDRE

TP-Net • C/ Bautista Bertomeu sober 1-3-5, Local 41 • 03183 Torrevieja

902 636 909
www.telitec.com



* Avtale vilkår ** Oppkoblings avgift tilkommer

Alfaz del Pi

Første norske fagbrev tatt i Spania

Fra den 14. til den 16. april ble det arrangert dialogkonferanse om voksenopplæring i helsesektoren på Hotell Kaktus i Albir. Konferansen ble avsluttet med utdeling av det første norske fagbrevet som i sin helhet er tatt i Spania.

AV: HANS PETTER BARSTAD HANSP@SPANIAPOSTEN.NO

Ingvild Tvedt fra Haugesund ble historisk da hun mottok sitt fagbrev i helsefag på Hotel Kaktus ved lunsjtider fredag den 16. april. Den nyutdannede helsefagarbeideren begynte ved å studere helse- og sosialfag i 2003. Det samme året som Den Norske Skolen Costa Blanca, som er den eneste av fem norske skoler i Spania som tilbyr faget, fikk godkjenning for helsefagarbeiderutdanning.

Siden den gang har skolen arbeidet tett sammen med Rogaland Fylkeskommune om utveksling av elever og læringer. Stavanger kommune, Universitetssykehuset i Stavanger, norske helseinstitusjoner på Costa Blanca og Hospital Clinica Benidorm inngår også i dette samarbeidet, som ifølge fagopplæringssjef i Rogaland, Kjell Reidar Hetland, fungerer aldeles utmerket.

Etter endt skolegang begynte Ingvild i lære ved Hospital Clinica Benidorm. Deretter flyttet hun over til CAN (Centro Asistencial Noruego), Bærum kommunes sykehjem i Altea, hvor hun nylig fullførte læretiden. Svein Carlo Bjerke og Torild Thorvaldsen, som er opplæringsansvarlige ved henholdsvis Clinica Benidorm og CAN, gir Ingvild de aller beste skussmål. Thorvaldsen kunne fortelle at brukerne ved CAN ble opprørte da de fikk høre at det skulle komme noen fra Norge å kontrollere Ingvilds fagprøve, fordi de mente dette var høyst nødvendig.

Ikke bare har den nybakte norske helsefagarbeideren tatt all teoretisk og praktisk utdanning i Spania. Før læretiden gikk ut søkte hun om jobb ved CAN, og fikk positivt svar med en gang. Med andre ord kan Den Norske Skolen Costa Blanca og Rogaland Fylkeskommune tilby et bredt spekter av muligheter for den som ønsker å ta helsefagarbeiderutdanningen i Spania. Alt fra et års studieutveksling til "full pakke" med teori, praksis og muligheter for jobb etterpå.

KAN ANBEFALES

Ingvild Tvedt, som blir beskrevet som en døråpner for fremtidige helsefagsarbeidere med ønske om å studere utenlands,



HISTORISK ØYEBLIKK: Ingvild Tvedt fra Haugesund gikk inn i historien da hun mottok sitt fagbrev i helsefag på Hotel Kaktus fredag den 16. april.

nøler ikke med å anbefale norske helsefagsstudenter å prøve et år eller tre på Costa Blanca.

- Jeg har bodd 13 år i Spania og har gått på Den Norske Skolen Costa Blanca siden ungdomsskolen. Å studere her nede gir et hav av muligheter. I tillegg får man anledning til nye opplev-

elser og til å bli kjent med en ny kultur. Det er absolutt ingenting å frykte med å studere her nede, skolen og fylkeskommunen er behjelpelige med det aller meste, og jeg har aldri støtt på noen form for problemer, sier Ingvild, som egentlig er fra Haugesund, men som ikke har planer om å flytte hjem med det første.



OPPLÆRINGSANSVARLIGE: Svein Carlo Bjerke og Torild Thorvalsen har vært ansvarlige for Ingvilds opplæring ved henholdsvis Hospital Clinica Benidorm og CAN. Begge gir henne de aller beste skussmål.

Alfaz del Pi

Fem prosjekter med statlige penger

Alfaz del Pi har man of- fentliggjort detaljer om de fem prosjektene som skal utføres med midler fra det andre statlige investeringsfondet til kommunene - el segundo Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local. Alfaz del Pi kommune får i 2010 2.161.965 euro fra fondet. 711.901 euro skal brukes til å bygge et nytt

dagsenter for eldre, det skal ligge på en kommunal tomt i la calle Cortes Valencianas, og ha en kapasitet på 40 personer.

Den største posten, på 763.347 euro, skal gå til opprustingen av bygningen for sosiale tjenester - Servicios Sociales. Å tilpasse inngangen for bevegelseshemmede inngår blant annet i det

prosjektet.

404.373 euro skal gå til ny inntauingstomt og lagerområde for Policia Local og Protección Civil, dette prosjektet blir supplert med penger fra den regionale regjeringen i Valencia.

232.684 euro skal gå til å bygge inn det arkeologiske området

som omfatter det romerske badet i Albir. Det siste prosjektet, som har en prislapp på 49.660 euro, er en nettportal som man sier skal bringe kommunedministrasjonen og innbyggerne tettere sammen.

KUN VALENCIANO OG CASTELLANO

Alfaz del Pi har pr i dag ingen

turistinfo e.l. tilgjengelig på sin webside på engelsk til tross for at turisme er kommunens suverent viktigste inntektskilde. Kommunens offisielle webside er kun tilgjengelig på Valenciano og Castellano til tross for at kommunen hevder å være Spanias mest internasjonale kommune.

LEIEBIL TIL lavpris

DE BESTE BILENE,
BILLIGST OG ENKLEST PÅ INTERNET

WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

♦ FRI KM. & VEIHJELP
♦ INGEN FLYPLASSGEBYR
♦ INGEN SKJULTE KOSTNADER
♦ AIRCONDITION I ALLE BILER
♦ EGNE FLYPLASSKONTOR
ALICANTE & MURCIA

GRUPPE A

3 Dører
Ford KA



€ 127
7 dager

GRUPPE A1

3 Dører
Ford Fiesta



€ 133
7 dager

GRUPPE B

5 Dører
Ford Fiesta



€ 134
7 dager

GRUPPE C

5 Dører
Ford Focus



Kia Ceed
Mazda 3
Peugeot 307
VW Golf

€ 150
7 dager

GRUPPE D

5 Dører diesel
Ford Fiesta Trend



€ 142
7 dager

GRUPPE E

5 Dører diesel
Ford Focus TDCI



€ 156
7 dager

GRUPPE F2/F3

Stasjonsvogn
Ford Focus TDCI
Ford Focus



Peugeot 307 Stv. HDI

€ 174
7 dager

GRUPPE F4

5 dører storbil
Ford CMAX Trend



VW Touran Advance

€ 185
7 dager

GRUPPE I

Minibuss 9 seter
Mercedes Vito



VW Transporter TDI

€ 430
7 dager



WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL



Telefon: (+34) 966 882 501

E-post: leiebil@spania.no

ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

Costa Blanca Nursing
HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24 - timers vaktelefon
- Utlåen av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på **619 274 038**

Egne avdelinger:

itic
INSTITUTT FOR KOMPLETT BEHANDLING AV KREFT

ica
HJERTE- OG KARAVDELING

imof
MOBAYED ØYE AVDELING

pucah
INSTITUTT ARTROSKOPISK SKULDERKIRURGI

imego
INSTITUTT MEDISINSK/ORTOPÆD BEHANDLING AV FØDENE

HOSPITAL CLÍNICA BENIDORM
20 års erfaring med din helse

- Kåret til Spanias beste privatsykehus i 2008

*Din tillit, -
er vår belønning!*

Avda. Alfonso Puchades, 8 - 03501 Benidorm
Tel. 96 585 38 50 - Fax 96 586 43 45
hospital@clinicabenidorm.com www.clinicabenidorm.com

Norsk legesenter

SALUS
CENTRO MÉDICO SALUS ALBIR

24 TIMERS GRATIS AKUTT-TELEFON: 900 380 580

C/ Pau Casals, nº 16 - Edif. Golf del Albir
03581 El Albir - ALFAZ DEL PI - ALICANTE
Kontor telf./time bestillinger: 96 686 86 38 Fax 96 686 75 17
e-mail: info.albir@clinicabenidorm.com

Allmennpraktiserende leger: Anne Stensholt, Iris Henkel, Patrick Welter
Åpnings tider: mandag - fredag: 09:00 - 16:00 / lørdag: 10:00 - 13:00

Lesernes blinkskudd:

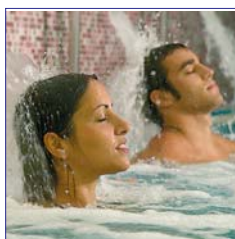
Har du tatt ett foto i Spania som du synes er spesielt morsomt eller flott?
Send det til oss i Spaniaposten, pr. epost til red@spaniaposten.no, så publiserer vi det.
Kanskje vanker det en liten premie også!

Foto: Ole-Henning Svendsen



BESØK I SAFARIPARKEN: Har vært en tur i Aitana Safaripark. Den ligger på ca. 1000 meters høyde. Den ligger noen km etter Sella og før en kommer til Peneagulla, godt skjermet av de høye Aitanafjellene. Her lever de fleste dyrene det gode liv på store områder. Løvene og Tigrene var inngjerdet og skjermet fra resten av parken. Man kan kjøre med egen bil inne i parken. Kl. 15.00 kjører det en dyrepasser rundt i det inngjerdete området for å mate dyrene. Da kan vi få følge denne dyrepasseren på foringsrunden. Med lukkede dører og vinduer fikk vi også kjøre gjennom området med Tigre og Løver. De andre dyene, som elefanter, Sjiraffer og nesehorn m.m., fikk komme tett på publikum. Rundturen i Safariparken tok godt og vel én time, og er vært et besøk.

Foto: Ole-Henning Svendsen



■ Velg mellom tre alternative "ruter" gjennom vårt komplette SPA: Relax, Terapeutico eller Sport. Kun 12 Euro

■ KURBAD

Vi har de komplette behandlingene satt sammen av profesjonelle!

■ Vi har også større behandlinger: For en dag, weekend til fem dager. Anti-stress, skjønnhet, balanse, rygg/nakke, anti-celulitt m.m.

Mellom Albir og Levante stranden i Benidorm finner du Luxor Spa & Fitness senter.

HOTEL LEVANTE CLUB



FULL TILGANG
TIL VÅRT SPA:
KUN 12€

LUXOR
SPA & FITNESS CENTER

LUXOR SPA & FITNESS CENTER

Hotel Levante Club**** Åpent hverdager 08.00-22.30
Avda. Severo Ocho 3-B Weekend og helligdager: 10.00-20.00
Benidorm Tlf: 966 81 26 00

■ SPA

Tyrkisk bad
Romersk bad
Aromaterapi
Jetmassage

■ SKJØNNHET

Massasje
Peeling
Sjokolade-Wrap
Solarier (vertikal & horisontal)

Valencia

Rivningsplaner stanset



RETTSVEDTAK: Grunnlovsdomstolen har stanset planene om å rive de 450 boligene i det gamle fiskerkvartalet El Cabanyal i Valencia. Partido Popular, som regjerer i Valencia, ønsket å rive ned kvartalet for å åpne byen mot havet slik det har blitt gjort i Barcelona. Forslaget fra PP har møtt høylytte protester.

Grunnlovsdomstolen har stanset planene om å rive fiskerkvartalet El Cabanyal i Valencia. Det er områdets kulturelle interesse som ligger til grunn for avgjørelsen. Både kommuneledelsen i Valencia og den regionale regjeringen i Valencia, som begge styres av Partido Popular, ønsker å rive

de 450 boligene som omfatter kvartalet for å åpne byen mot havet slik det har blitt gjort i Barcelona.

Forslaget har medført sterke protester fra innbyggerne i El Cabanyal. Meningen var at de første husene skulle rives i begynnelsen av april, men grave-

maskinene ble møtt av høylytte demonstranter, og det hele endte med konfrontasjon med politiet som kom for å ordne opp. Etter denne hendelsen anmeldte den sentrale regjeringen i Madrid rivningsprosjektet til grunnlovsdomstolen som beordret planene stanset.

SPANIAPOSTEN

Markedsføre din bedrift?

Spaniaposten er et unikt effektivt verktøy for bedrifter som jobber mot det skandinaviske markedet i Spania. Ingen har flere lesere, større opplag, eller større og bedre distribusjon!

Vårt opplag er dobbelt så stort som vår nærmeste konkurrent. I tillegg har Spaniaposten lavest annonsepriser av alle de norske publikasjoner!

Kontakt oss i dag for annonsetilbud for 2010!

Kontakt oss på:
966 882 561 eller
salg@spaniaposten.no

Så stor er forskjellen!

Størst opplag & lesere, lavest annonsepris!

Den Norske Bokhandelen, Alfaz del Pi

- Norske bøker • Lydbøker • Blader • Aviser
- Filmer • Musikk • Spill • Pc-spill
- Flagg • Kort • X-ord...

DU FINNER OSS VED KIRKEPLASSEN

Man-Lør 10-14 • Tlf 965 889 880 • bokhandel@pilmin.net

Sted	Adresse	Tel.
Denia	c/Cop, 11	Tel: 96-578.04.25
Moraira	c/Dr. Calatayud, 15	Tel: 96-649.15.73
Calpe	Av. Gabriel Miró, 7	Tel: 96-583.68.07
Albir-Playa	Av. de Albir, 15	Tel: 96-686.41.71
Benidorm	c/Gambo, 3	Tel: 96-585.86.63
Torre Vieja	c/Ramón Gallud, 51	Tel: 96-670.67.65

Produkt	Pris
Ginkgo	400 tab €20,50
Rosenrot	120 kaps €15,00
Glukosamin	150 kaps €35,90
Chitosan	240 kaps €29,90
Røkelse	200 kaps €32,50 Spesialtilbud €24,50

Produkt	Pris
AFA sjotang kapsler	120 kap 19,95
Aloe-Vera juice	1 L 11,00
Artisjokk ekstrakt	120 tab 8,95
Asparges tabletter	350 tab 12,50
A-Z 26 vitaminer & mineraler	150 kap 7,95
Cinamon kap 2.000mg NY	180 kap 11,00
CLA (konjugert linolsyre)	120 tab 15,00
Co-enzym Q10 40mg + vit	150 kap 25,00
Co-enzym Q10 100mg mono	60 kap 18,00
Cranberry Vital-Juice	1 L 8,90
Djevelklo	120 kap 10,75
Dvergpalme & Gresskarfrøolje	300 kap 28,50
Eple-eddik	120 tab 7,95
EPA Fiskolje 650mg	90 kap 24,90
Ginsengfrø	130 kap 7,95
Gresskarfrøolje	130 kap 7,95
Grønnleppet musling kapsler	150 kap 12,50
Hårftit - for starkt, sunt hår	150 kap 12,50
Johannesurt + Lecitin	90 kap 9,85
Kalsium-Magnesium	400 tab 9,95
Lakseoljekapsler (500mg)	400 kap 9,50
Lutein Eyecare m/ blåbær	90 kap 12,80
Maca-østers ekstrakt	120 kap 16,80
Magnesium supra 400mg	120 kap 8,50
Mariastel Silybum	120 kap 16,70
Nattlysolje 500mg	150 kap 9,95
Noni Bio-Juice 100%	1 L 26,50
OPC Kapsler	90 kap 22,50
Haibrusk	180 kap 21,80
Rød solhatt & Vitamin C	120 kap 11,85
Rødkløver kapsler	60 kap 19,50
Royal Jelly 1 månedes kur	30 bot 29,95
Silica - for hår, hud, negler	210 kap 8,95
Sink-gjær	180 tab 10,90
Spirulina - blågrønn mikroalge	360 kap 12,60
Svartkumminolje 500mg	180 kap 9,90
Tranebaerkapsler	90 kap 11,00
Veneforbedrende tabletter	150 tab 10,50
VitaFit - Ginkgo-Magnesium	400 tab 20,50
Vitamin B Kompleks	120 kap 7,85
Vitamin C + sink Retard	150 kap 8,50
Vitamin C Acerola	300 kap 10,85
Vitamin C Retard	120 tab 5,45
Vitamin E 400	240 kap 24,00
Vitaminer for kvinner	60 kap 9,60
Wu-Wei-Zi & Granateple	90 kap 12,50

SPANIAPOSTEN
MINIMUM
2X
DOBBELT SÅ
STORT OPPLAG

VI KJENNER
POSTEN

SPANIAPOSTEN

LN SPANIA EIENDOM LUNDQUIST & NIELSEN

MEGET VELHOLDT PENTHOUSELEILIGHET I Torrevieja. Leiligheten ligger i 5. etasje. 2 sov. 1 bad, kjøkken og TAKTERRASSE PÅ 79 m2! Sentral beliggenhet med alle sentrumsfunksjoner. Fellesbasseng. Boflate 50 m2. Selgers møblert.

89.500 Eur
ex skjøteomk og overdragelseskatt.

2 soveroms sydendt duplex på 70m2 med privat takterrasse. Separat kjøkken. Bad, wc og flislagt hage. Felles basseng og gangavstand til alle fasiliteter.

REKKEHUS 'HASTESALG'

KUN 75.000 Eur
ex skjøteomk og overdragelseskatt.

Kontor: Avda. Diego Ramirez 135, 03181 Torrevieja
Nettside: www.jannebuchan.com
Janne: +34 606 742 085 e-post: janne@dinbolig.com ASIVEGA

SPANIAPOSTEN

Med over 12.000 distribuerte eksemplarer pr utgave, likt fordelt mellom Torrevieja- og Alfaz-området, er Spaniaposten et unikt verktøy for bedrifter som jobber mot det skandinaviske markedet.

MARKEDSFØRE DIN BEDRIFT?

Vil du prøve oss?
Kontakt oss direkte på tlf: 966 882 561 eller epost: salg@spaniaposten.no

CAWAC den nye generasjonen

Kjempelott Villa, bare noen minutter til Alfaz eller Altea! Boflate 256 m2, 3 Soverom, 2 Bad, stor stue med peis, spisestue, sentralvarme, garasje og kjeller. Tomt 3.000 m2, svømmebasseng og mye ekstrar.
Ref. V-204 Pris: 520.000.€
www.cawacimmo.com
Mobil 680 375 227
info@cawacimmo.com
Tel. 96 583 47 34

CAWAC den nye generasjonen

Stilfull Villa i Moraira-Benitachell med nydelig utsikt over hele kysten! Boflate 329 m2, 4 Soverom, 3 Bad, stue med peis, spisestue, sentralvarme, garasje og vinkjeller. Tomt 1.007 m2, Basseng m.m.
Ref. V-201 Pris: 650.000.€
www.cawacimmo.com
Mobil 680 375 227
info@cawacimmo.com
Tel. 96 583 47 34

HJEMMET MED KARAKTER!!

Nydelig, renoverd tradisjonelt spansk byhus i en fredlig idyll kun 8 km fra Pinoso. Boflate 120 m2 pluss tomt på 200 m2. 3 soverom, 2 bad, spisestue, stue med peis, kjøkken med vedfyrst ovn, koselig gårdsplass. Fullt møblert og kan overtas i morgen!! Alicante lufthavn 40 minutter unna og kun 45 minutter til strendene.

Pris: 84.955 €

Ref: 1856

Madrid

Tusener demonstrerte for Garzon

Tusenvis av demonstranter uttrykte sin støtte til dommer Baltasar Garzon i Madrid lørdag den 24. april. Blant demonstrantene var familiemedlemmer av ofre fra Francodiktaturet, politikere, kunstnere, artister og intellektuelle. Betydningsfulle internasjonale medier, spesielt europeiske og latinamerikanske, har den siste tiden brukt masse av spalteplass på å kritisere den pågående rettsprosessen mot Garzon.

"Saken har kjennetegn på å være et politisk motivert forsøk på å bakvaske og frata en modig offentlig tjenestemann myndigheten etter at han har bekjempet terrorister og statlig sanksjonerte dødsskvadroner, korrupsjon og tyranni. Saken har ingen gode sider og sender dårlige signaler fra Spanias stadig mer politiserte rettsapparat", het det seg på lederplass i Financial Times for kort tid tilbake.

Utenfor Spania grenser er Baltasar Garzon kanskje mest kjent for arrestordren på Chiles tidligere diktator Augusto Pinochet da han besøkte London i 1998. Ordren førte til at Pinochet ufrivillig måtte bli i London over et år.

"En formidabel etterforsker som



POPULÆR: Baltasar Garzon har fått massiv nasjonal og internasjonal støtte etter at han har havnet på tiltalebenken, blant annet for å ha etterforsket overgrep utført under Francodiktaturet.

har fått et globalt ry som mannen som tvinger de mektige til å bøye seg for loven", skriver The Guardian om den spanske dommeren. Garzon har fått mange og mektige fiender etter å ha etterforsket omfattende og viktige brudd på menneskerettighetene og annen kriminalitet både i og utenfor Spanias grenser. Mange spanjoler mener nå han er utsatt for en hevnaksjon.

TRE ANKLAGER

Garzon har tre anklager rettet mot seg. To av dem har allerede begynt i retten. Det gjelder saken hvor Garzon er beskyldt for å ha mottatt bestikkelser fra storbanken Santander og saken hvor han er tiltalt for å ha brutt amnestiloven ved å innlede en

etterforskning mot overgrep utført under Francodiktaturet.

Den tredje saken, som ennå ikke har begynt i retten, men hvor han også risikerer tiltale, er saken som angår Garzons etterforskning av korrupsjon i Partido Popular i forbindelse med korrupsjonsskandalen Gürtel. Denne etterforskningen har skaffet Garzon mange fiender innen PP, spesielt i Valencia og Madrid.

Baltasar Garzon har hele tiden vært urokelig og hevdet sin uskyld i alle tre sakene.

- Jeg blir ikke borte. Jeg er absolutt uskyldig, og det skal jeg bevise, sa Spanias mest profilerte jurist til El Pais i midten av april.



UREDD: Garzon er kanskje kjent for arrestordren på Chiles tidligere diktator Augusto Pinochet i 1998.



INTERNASJONALT: Folk fra mange land deltok i demonstrasjonen til fordel for Baltasar Garzon i Madrid.

scanlaw
SKANDINAVISKE ADVOKATKONTOR

Norsk advokat **Erik C. Saunes**
Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Vi gjør din spanske selvangivelse og holder kildeskatten på trygg avstand!

Telefon: +34 965 887 765
Mobil: +34 685 412 635
Fax: +34 965 889 909
Email: erik@scanlaw.no
www.scanlaw.no

EN VERONZA
Inmobiliaria y Asesoría Financiera

Avda. Marques de Lacy, 38
03315 La Murada (Alicante)
Tlf: 966 779 247
Mobile: 669 621 173
Fax: 966 779 247
www.spain-fincas.com
info@spain-fincas.com

Gjestekommentar

Info om helsetrygdekort



Helsetrygdkort i EU skal skrives ut lokalt. Det betyr at norske pensjonister bosatt i Spania skal fortsatt få sitt europeiske helsetrygdkort fra spanske myndigheter.

Den norske helseøkonomi-forvaltningen (HELFO) har mottatt en rekke henvendelser fra norske pensjonister bosatt i Spania angående vanskeligheter med å få utstedt europeisk helsetrygdekort hos spanske myndigheter.

For å løse opp i disse har norske myndigheter kontaktet sine spanske kolleger, slik at nordmenn i Spania fortsatt skal kunne få sine helsetrygdekort i det landet de oppholder seg i.

- Spanske myndigheter har forsikret HELFO om at de lokale trygdkontorene skal kjenne til saken, og at det vil gå ut ytterligere påminnelse om dette, forteller Nina K. Paulsrud, fungerende direktør for juridisk avdeling ved HELFOs hovedkontor i Tønsberg.

SKRIVES UT LOKALT

Fra og med den 1. mai vil det bli innført en ny trygdeordning, som tilsier at EU-borgere skal få utstedt sine helsetrygdekort

i sine opprinnelige hjemland. Siden Norge ikke er medlem av EU, vil ikke denne ordningen gjelde for nordmenn før 2011, da også EØS-landene vil bli innlemmet i det nye europeiske trygdesystemet.

Det betyr at norske borgere bosatt i Spania fortsatt skal få sine helsetrygdekort utskrevet lokalt. Generelt skal lokale trygdemyndigheter i EU utskrive europeiske helsetrygdekort til nordmenn frem til den nye ordningen trer i kraft til neste år.

Skulle imidlertid noen fortsatt ha problemer med å få utstedt helsetrygdkortet i Spania, kan man gå inn på HELFOs hjemmeside www.helfo.no, og laste ned en pdf-fil som heter "Brev til spanske myndigheter". Denne kan tas med og vises til lokale trygdemyndigheter. Eventuelle klager i forbindelse med at man ikke får kortet skal rettes til myndighetene i det EU-landet man oppholder seg i.



SPAR BANK

Vi er en mellomstor dansk bank med erfaring inden for formuepleje og långivning til nordiske kunder i Spanien. Vi har vores egen repræsentant på Costa Blanca og i hovedsædet et særligt kontor til personlig betjening af vores kunder i Spanien.

Vi giver lån mod sikkerhed i fast ejendom. Lånet ydes som kassekredit med løbetid i op til 30 år og mulighed for afdragsfrihed i op til 10 år. Renten er variabel og konkurrencedygtig. Bevilling af lån forudsætter almindelig kreditværdighed.

Vores repræsentant på Costa Blanca er Poul Bundgaard, som har en mange års erfaring fra den finansielle sektor i Danmark. Kontakt ham for en uforpligtende snak.

PB-Consult formidler rådgivning vedrørende formuepleje og låntagelse for nordiske kunder på Costa Blanca. Plejen af din formue bliver individuel gennemført.

Vi samarbejder med SPARBANK, som har stor erfaring med betjening af nordiske kunder i Spanien. Endvidere formidles rådgivning vedrørende alle former for forsikringer, hvor vi samarbejder med et nordisk mæglerfirma, hvor du bliver servicert på et nordisk sprog.

Henvendelse

PB-Consult • Poul Bundgaard • tlf.: +34 619 74 84 69 • E-mail: poulb@pb-consult.dk

SPANIAJOURNALEN

DIN VEIVISER I SPANIA



23 år i Spania!

Være med oss videre?

Spaniajournalen har fått ny ledelse og vi søker nå både eldre erfarne og yngre nye krefter som ønsker å bidra når vi nå satser videre.

Redaksjonelt, grafisk eller kommersielt, har du noe å bidra med ønsker vi å høre fra deg!

Kontakt oss på:

post@spaniajournalen.com

Skandinavisk Journal ble etablert i 1987 og var den første norske publikasjonen i Spania. Magasinet endret siden navn til Spaniajournalen og har hele tiden vært største spania-publikasjon på løssalg og abonnementer i Norge.

Etter mye endringer siste årene har magasinet fått ny ledelse. Vi skal hente det beste fra magasinets lange historie, sette kursen videre og lansere Spaniajournalen i en oppdatert men kjent form.

Kontakt oss på:

post@spaniajournalen.com



SPANIAJOURNALEN

DIN VEIVISER I SPANIA



HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Hente din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



- ALFAZ DEL PI
- ALBIR



- ALTEA
(MONTANAHUD/BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LOS DOLSES



- ALBIR
- URB. LA MARINA (TORREVIEJA)
- LA ZENIA (PLAYA FLAMENCA)



- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA, MIL PALMERAS



- ALFAZ DEL PI



- LAS MIMOSAS



- ALBIR



- URB. DONA PEPA (ROJALES)
- URB. QUESADA (ROJALES)



Bryllup & konferanser
ute i det fri eller i ett av våre
mange konferanserom

Kontakt oss for ett uforpliktende tilbud!
Tlf: 96 683 00 00

Av. Severo Ochoa 3B,
Rincón de Loix, Benidorm

www.hotellevantclub.com
email: eventos@hlc-grupo-centauro.com

Leserinlegg

"Mistet kona etter legesvikt"

Jeg ønsker ved dette å korrigere et par ting jeg opplyste i artikkelen om meg forrige utgave av SpaniaPosten. Det har vært en tøff tid etter at Henny gikk bort og det er ikke alltid like lett å holde hodet klart i slike situasjoner. Først og fremst vil jeg få frem at det ikke er riktig at jeg har anmeldt sykehuset San Jaime og forsikrings-

kapet El Perpetuo Socorro. Derimot har jeg hyret en advokat som skal se nærmere på saken.

Hvorvidt sykehuset har tatt dobbelt betalt vet jeg heller ikke om medfører riktighet da jeg ikke har fått bekreftet dette fra forsikringselskapet. Sist men ikke minst vil jeg understreke at forsikringsagenten

ikke har ekspertise til å si hvorvidt Henny var alvorlig syk eller ikke. Derimot var det meg som sa at jeg antok at sykehuset sa til forsikringselskapet at Henny ikke var alvorlig syk og at hun dermed ikke trengte videre behandling.

MVH
KOLBJØRN SIVERTSEN

Torrevieja

Feria de Mayo 2010

Fra den onsdag 5. til søndag den 9. mai går la Feria de Mayo 2010 av stabelen i Torrevieja. Den etter hvert så tradisjonsrike folkefesten, foregår i sin helhet nede ved havneområdet. Startskuddet går klokken 21.00 på kvelden den 5. Deretter er det fullspekket program frem til 21.00 på kvelden den 9. Det hele arrangeres av byråd for kultur og fester og foreningen Amigos de la Feria de Mayo.

opvisninger programmet, som også inneholder tyrefekting. Diverse utstillinger, salgsboder og

prøvesmaking av lokale spesialiteter hører selvsagt også med.



INSPIRASJON FRA SØR: La Fiesta de Mayo i Torrevieja er inspirert av den betydelig større Feria de Abril i Sevilla.

Torrevieja

Nye tiltak mot mygg

Rådhuset i Torrevieja har igangsatt en plan som skal kontrollere myggbestanden i byen, for å unngå at ukontrollerte mygginnvasjonen slik man så i fjor høst ikke skal gjenta seg.

300 personer måtte ha legebe-

handling etter ublide møter med myggen i løpet av tre dager i oktober 2009.

Det er satt av 100.000 euro til sprøytekampanjen. Byråd for helse i Torrevieja, Pilar González Cifuentes, sier at alle offentlige plasser, parker, grøn-

tarealer og andre steder hvor folk oppholder seg til daglig skal sprøytes.

I tillegg til sprøytingen skal det igangsettes tiltak for at ikke larvebestanden skal utbre seg mer enn normalt, opplyser byråden.

La Parada
DET SKANDINAVISKE STOPPESTEDET

"Dagens" til € 6,50 fra 13.30 og utover.
Lørdag 13-15: Stor lunchbuffet kun 9€.
Åpningstider 9-16.

Godt utvalg av skandinaviske varer
til rimelige priser.

17. Mai.

Vi feirer dagen
med stor festmiddag.
Bordbestilling.

Tlf. 966 723 228

C/Ronda Oeste no.44
San Miguel de Salinas

Se web side:
www.la-parada.eu
for nærmere info.

BAR • CAFETERIA • Skandinaviske aviser • Danske brøddarar • Hjemmelaget mat • Bilutleie • SERVICIOS • INTERNET

Leserinlegg

Hva er det å være norsk i Spania?

Av og til kan en virkelig skamme seg over å være norsk i Spania. Særlig ille er det når en treffer surmaga nordmenn som klager og syter over landet sitt, hvor vannstelt det er, og hvor vanskelig det er å leve der.

Faktum er at en del av dem virkelig har tilhørt "den privilegerte rase". De har kunnet flykte fra et "kommunistisk paradis" ned til Spania hvor pensjonistene slipper skatt, sola skinner og livet er billig og bra å leve – leve for hvem? Jo, den som takket være "det norske paradis" har sine gode pensjoner hjemmefra.

Her er helsesystemet topp – for hvem? Lege er tilgjengelig på timen og pleien super – for hvem? Ved hjelp av våre helsekort som bevirker at vi fra Norge får dekket våre helseutgifter, slipper å stille i kø på deres offentlige helsekontorer, i deres offentlige sykehus. Vi kan nyte behandling og pleie i private sykehus og dra fordel av de beste spesialister der så å si uten ventetid. Og alt dette blir godtgjort fra Norge.

I Spania har vi fått gratis fysisk behandling. Den er betalt fra Norge – men fy! Nå må vi forskutture det det koster og pengene får vi tilbakebetalt "hjemme" i ettertid! Hvordan er det hjemme? Jo, der er det egenandeler. Hvem betaler "våre" egenandeler? (Trygdekassa) – Nav? Hvem holder

dem i live? Jo, skattene i velferdssamfunnet Norge.

Da jeg tok vinteropphold i Spania for 15 år siden betalte ikke offentlige ansatte som pensjonister skatt. Hvordan virket det for oss nordmenn? Vi som var pensjonister av samme kategori hjemme? Jo, vi skulle få samme behandling her om vi ble residerter. Kun 2 % av tryggedelen måtte vi ærlegge i Norge og det skulle sikre våre rettigheter også der om det trengtes. Mange nordmenn av denne kategori brukte regnestaven og tok residensia i Spania. Den vesle 2-prosenten kunne betale seg mange ganger for de som trengte det, men hva har det kostet de øvrige skattebetalerne at noen har slike særrettigheter?

EU har forsøkt å utjevne forskjellene i Europa, og Norge er, tross sin særstilling blitt tvunget til å godta å dekke sin andel av hva dette koster. Men se det – NETTOPP det er de norske myndigheters skyld. Noen sier Aps skyld. Mange ser bort fra at høyrekreftene har styrt landet like meget som sosialistene i EUs eksistens, og hva mer er – De er til og med langt mer ihuga på å komme inn i EU.

Jeg er imponert over spanjolene. De er stort sett hyggelige, høffelige og hjelpsomme. Hvordan ser de på oss som stadig "skiter i eget reir", og klager på hejmlandet sitt? De

kommer jo fra et land som vitetlig er klassifisert som nesten det beste land å leve i av alle. Samtlige av oss blir betegnet som kapitalister som naturligvis kan betale litt ekstra. Særlig gjelder dette for nordmenn som er engasjert i eiendomsmarkedet. Mafia Noruega sa en spanjol til meg da prisene på nye boliger steg med 25 % da en norsk eiendomsmeidler tok over salget.

Ti Slutt har jeg et forslag til de mange surmaga nordmenn i Spania. Stikk fingeren i jorda og se virkeligheten i øynene. Foreta om nødvendig en galleoperasjon. Slutt å klage på at deres til nå gunstige særrettigheter må justeres i henhold til internasjonale avtaler. Bli mer positive og ærlige. Dere har vært og er framleis privilegerte her i Spania. I 1945 rømte nazistene fra Tyskland til Francoland for å komme seg unna sitt krigsforbryteri. Er det ikke rimelig at mange hjemme har tenkt at noen av dere er skatterømlinger. Det setter de mange helsesøkende her nede i miskreditt.

**HILSEN
TO SOM ELSKER SPANIA OG
FORGUDER FEDRELANDET
NORGE**

SPANIAPOSTEN

Har du ikke besøkt oss ennå?

- Ferske nyheter hver dag, hele uken!

Nå ferske
nyheter hver dag!

WWW.SPANIAPOSTEN.NO



"Hva skjer"

Oversikt over messer, festas, konserter og mye mere.

Valutakalkulator

Vår valutakalkulator oppdateres flere ganger i dognet.

Spørreundersølelser

Gi din stemme, om aktuelle "norsk-spanske" tema.

Lesernes kommentarer

Her kan du lese lesernes kommentarer på sakene i SpaniaPosten. Eller selv bidra med din kommentar eller spørsmål.

Forum

Forumet er stedet for spørsmål og svar, meninger og debatt.

- Daglige oppdaterte nyheter
- Debatt
- Forum
- Kulturkalender
- Valutakalkulator
- Tidligere avisutgivelser (PDF)
- Og mye mye mer...

WWW.SPANIAPOSTEN.NO

ERFAREN NORSK AKUPUNKTØR STARTER PRAKSIS I
SANTA POLA!

**FØRSTE KONSULTASJON
GRATIS**
(verdi 60 €)

Tilbudet varer ut MAI.



Akupunktør Hakon Joachim Paulsen har erfaring med over 4000 pasienter, og har praktisert akupunktur siden 1992.



Vet du...

... at WHO - Verdens Helseorganisasjon, anbefaler akupunkturbehandling for:

- Astma og allergi
- Smertetilstander
- Fordøyelsesbesvær
- Rygg- og nakkeplager
- Svangerskapskvalme
- Hodpine
- Infertilitet/barnløshet
- Reumatiske lidelser
- Menstruasjonsplager
- Søvnproblemer
- Angst og depresjon
- Sengvæiting hos barn

AKUPUNKTØR 1

Avenida Salamanca 72, 0310 Santa Pola
Norge: 0047-91119022
Spania: 0034-687738364
hakonpa@online.no

SUDOKO Vanskelig

1			6	4			9	
						5	3	6
		6			5			
2		1			4		7	
	5		7	1	8		2	
	7		5			6		1
			2			8		
5	2	9						
	6			7	3			2

SUDOKO Medium

3	7						8	
				8	3			4
		4	2	6		7		
		1	8		2		6	
	2			7			9	
	6		3		9	2		
		7		2	5	8		
5			4	3				
	3						4	9

SUDOKO Enkel

		4		6	1			5
						1	8	
			9	4		3		
2	1		6				5	
6		3		7		8		9
	7				5		3	6
		5		8	4			
	6	2						
8			2	1		5		

Hvordan spille Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.

**MANDAG:**

Callosa d'en Sarrià
Dénia
Parcent
San Pedro del Pinatar
Santa Pola
Elche
La Nucia
San Pedro

TIRSDAG:

Altea (Blomster, frukt & grønt)
Jalon
Benidorm
Callosa d'en Sarrià
(Frukt & grønt)
Orihuela
Mil Palmera (17-20)
Villajoyosa (Cala de Finestrat)

ONSDAG:

Callosa de Segura
Santiago de la Ribera
Benidorm
El Campello
La Mata
Guardamar
Torrevieja / La Mata

Muchamiel

Ondara
Polop
San Miguel de Salinas
Teulada

TORSdag:

Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)
Alicante (Ved Plaza de Toros)
Gandia
San Javier
Jávea
Pego
Rojales
Villajoyosa
Urb. Marina, San Fulgencio
(Torrevieja)

FREDAG:

Alfás del Pi (08.00 - 14.00)
Finestrat
Gata de Gorgons
Dénia (Frukt og grønnsaker)
Los Montesinos (kveld/natt)
Moraira
Oliva
Pilar de Horadada
Torrevieja (nære busstasjonen)

LØRDAG:

Alicante
Almoradí
Torre Pacheco
Elche
Benissa
Calpe
Callosa d'en Sarrià
(Frukt & grønt)
Gandia
Santa Pola
Playa Flamenca
Villajoyosa (Cala de Finestrat)

SØNDAG:

Alicante (Ved Plaza de Toros)
Benidorm
Ciudad Quesada (Zuco)
La Nucia
Campo Guardamar
Albir/Alfaz El Cisne
Urb. Marina (San Fulgencio)
La Manga (Cabo de Palos)

Tips oss om endringer og mangler:
info@spaniaposten.no

BRUKTMARKEDER (RASTRÓS)

MYE RART: Rastro er ett marked med fokus på "brukte" gjenstander. Det vil si man finner her en fin blanding av hva vi på norsk kan kalle en kryssning mellom loppemarked og antikvitetshandler.

ALICANTE:

Daglig kunstmarked
ved Paseo Gadeo fra 1200
Søndager kunst og antikk fra 0900

BENIDORM:

Søndager jazz, funk og loppemarked

CALPE:

Onsdager fra 0800-1400

DÉNIA:

Fredager fra 0800

GUARDAMAR:

Søndager (Mas y Mas)

JALÓN:

Lørdag loppe- og antikkmarked
fra 0800-1400

TEULADA:

Søndag stort brukmarked
(Flyttet til Pedreguer)

LA NUCIA:

Søndager loppemarked

POLOP:

Søndager loppemarked

VILA JOYOSA:

Søndager kunst og antikk fra 0900

ALT I FOTO & DIGITALPRINT:

- Fotokopi
- Forstørrelser
- Laminering
- Bokbinderi
- Papirkopi i farge/sv.
- Design ditt eget album (20x30, 15x20, 10x15cm)
- Overføring av VHS & Super-8 tape til DVD



Avda. del Albir, s/n

Alfaz del Pi

Tlf: 966 867 393

Du finner oss midt i Albirs hovedgate!

Erna's Boutique Nå også noe klær for menn!
Moteklær til kvinner i str. fra 36 til 48.
Lokal 17. Kjøpesenteret Monver - Albir (mellom Mercadona og Lidl)
Åpent: mandag-fredag kl. 10.30-18.00. Lørdag kl. 10.30-14.00

Yoel FOTOGRAFIA
digitale tjenester
Lag personlige invitasjoner, postkort, kalendere m.m.

SVARENE FRA SISTE UTGAVE

SPØRSMÅL 1 :

HVA VAR BUENAVENTURA DURRUTI?

a Anarkist



Buenaventura Durruti var anarkist og aktiv i den spanske borgerkrigen. Han ble skutt og drept av ukjente gjerningsmenn i Madrid i 1936.

SPØRSMÅL 2 :

HVA HETER PP POLITIKEREN SOM NYLIG BLE ILAGT 85 MILLIONER I KAUSJON?

c Pablo Crespo



Pablo Crespo, som har hatt flere høytstående verv i PP Galicia, ble nylig ilagt en kausjon på 85 millioner euro i forbindelse med korrupsjonsskandalen Gürtel.

SPØRSMÅL 3 :

HVOR LIGGER KATEDRALEN SOM KALLES "DEN ENARMEDE DAME"?

c Malaga



Katedralen "Den enarmede dame" – ("La Man-guita") ligger i Malaga. Navnet har sin opprinnelse i at ett av de to hovedtårnene aldri har blitt ferdigstilt.

SPØRSMÅL 4 :

HVOR LÅ DEN ROMERSKE BYEN ALLON?

c Villajoyosa



Den romerske byen Allon lå i Villajoyosa. Allon ble etablert av keiser Vesapasiano i år 74 etter Kristus og var administrasjonssentrum for området som i dag utgjør Marina Baixa.

SPØRSMÅL 5 :

HVA HETER SPANIAS MEST KJENTE MODERNE FILOSOF?

b José Ortega y Gasset



Jose Ortega y Gasset regnes som det største navnet i moderne spansk filosofi. Hans tanker har påvirket etterfølgende generasjoner av akademikere og intellektuelle i Spania.

VINN EN PREMIE MED QUIZ!!

Hver fjortende dag deler Spaniaposten ut tre flasker god vin til vinneren av forrige utgaves Quiz.

Merk svar som følger:

- 1 - c
- 2 - a
- 3 - a
- 4 - b
- 5 - c

Obs! Husk å sende med et telefonnummer vi kan nå deg på.

Send svar merket Quiz til quiz@spaniaposten.no



LM
Assessoria
Lola Mengual
Col. 2114

- NIE/Residencia m.m.
- Arbeidskontrakter
- Arbeidsrett
- Seguridad Social
- Skatter / Avgifter
- Regnskap

☎ 619 290 085

Avda. Pais Valenciano, No 2, 1B
03580 Alfaz del Pi

Hos oss kan du
snakke spansk,
engelsk eller fransk.



QUIZ

1 HISTORIE 2 POLITIKK & SAMFUNN 3 GEOGRAFI 4 LOKALT 5 KULTUR & UNDERHOLDNING

1) NÅR FIKK SPANIA SIN NÅVÆRENDE GRUNNLOV?

a 1978

b 1975

c 1936



2) HVA HETER PP KASSEREREN SOM NYLIG MÅTTE GÅ?

a Pablo Crespo

b Ricardo Galeote

c Luis Barcenás



3) HVOR LIGGER PRADO-MUSEET?

a Valencia

b Barcelona

c Madrid



4) HVOR BLE FORFATTEREN GABRIEL MIRO FØDT?

a Alicante

b Orihuela

c Elche



5) HVORDAN DØDE POETEN MIGUEL HERNANDEZ?

a av skuddskader

b av sykdom

c av alderdom



SVARENE TRYKES I FØRSTKOMMENDE UTGAVE.

Svar på de aller fleste spørsmålene kan du finne i artikler på våre nettsider www.spaniaposten.no

Tema2000
SCANDINAVIAN
SUPERMARKETS

NORSK/SKANDINAVISK SUPERMARKED
+
INTERNASJONALE/LOKALE VARER.

TLF: 966866724

ÅPENT ALLE DAGER: MAN-LØR 08.30-19.30
SØNDAGER 09.00-14.00

HOS OSS FINNER DU BL.A. MYE ANNET

- * FERSKE NORSKE BAKEVARER HVER DAG
- * HJEMMELAGEDE SALATER
- * SMURTE BAGUETTER
- * GRILLET "NORSKKRYDRET" KYLLINGER
- * NORSK KJØTT, PØLSER, KJØTTDEIG SAMT FISK OG FISKEPRODUKTER.
- * FRUKT & GRØNT
- * STORT UTVALG AV AQUAVIT
- * AVISER/BLADER OG BØKER



GODE TILBUD OG PRISER

DU FINNER OSS I HOVEDGATEN V/INNGANGEN TIL
ALBIRV/ REST. PAULINO, FØR BOK CAFE' N

VELKOMMEN TIL EN HYGGELIG HANDEL

HILSEN AXEL & ANN KRISTIN

NRK 1 2 N		
Mandag 03.05.2010	Mandag 3. mai	Mandag 03.mai
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Lisa goes to Hollywood 10:35 Mat i færesonen 11:30 Norge rundt 12:00 NRK nyheter 12:10 Bondeknølen 12:40 Dallas 13:25 Urter: Ringblomst 13:45 Duften av nybakt 14:10 Par i hjertet 15:00 NRK nyheter 15:10 Dallas 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Bondeknølen 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nhyeter på tegnspråk 18:00 Førkveld 18:40 Distriksnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Puls: Klar for bikiniesong! 20:15 Måltidet jeg aldri glemmer 20:45 Billedbrev: Vinfest under høye fjell 20:55 Distriksnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Krøniken 22:30 Hitlåten historie: The Look - Roxette 23:00 Kveldsnytt 23:15 Dalziel og Pascoe 00:55 Nytt på nytt 01:30 Sport jukeboks 03:00 Country jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Ozie Boo 06:38 Ozie Boo 06:45 Byggmester Bob 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Ellen DeGeneres Show 13:05 Hotel Caesar 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 Christine 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Scrubs 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Vil du bli millioner? - Hot Seat 19:30 Hotel Caesar 20:00 Farmen 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Maria Wern: Fremmed fugl 22:35 Reflektor: Snøhulemannen 23:35 Boston Legal 00:30 Kontoret 00:55 H20 01:50 Numbers 02:40 3rd Rock from the Sun 03:05 3rd Rock from the Sun 03:35 Sportsnyhetene 03:50 Været 04:00 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.06.35 Hundehviskeren KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.05 One Tree Hill KL.10.00 Airline USA KL.10.30 Megaquiz KL.11.40 Glamour KL.12.10 Hundehviskeren KL.13.10 Roomservice KL.14.10 Smallville KL.15.05 One Tree Hill KL.16.00 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 Will & Grace KL.18.00 Grensevakten KL.18.30 Airline USA KL.19.00 America's Funniest Home Videos KL.19.30 Roomservice KL.20.30 71* nord - Norges tøffeste kjendis KL.22.30 The Big Bang Theory KL.23.00 Lykkelig skilt KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 CSI KL.00.55 Cold Case KL.01.55 Special Victims Unit KL.02.45 CSI KL.03.35 Playbox

NRK 1 2 N		
Tirsdag 04.05.2010	Tirsdag 4. mai	Tirsdag 04.mai
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Akuttet 10:35 Verdensarven: Mont St. Michel 10:50 Puls: Klar for bikiniesong! 11:20 Førkveld 12:00 NRK nyheter 12:10 Bondeknølen 12:40 Dallas 13:25 Uriv 13:45 Duften av nybakt 14:10 Par i hjertet 15:00 NRK nyheter 15:10 Dallas 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Bondeknølen 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nhyeter på tegnspråk 18:00 Førkveld 18:40 Distriksnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Ut i naturen: Norges eldste fjell 20:15 Lisa goes to Hollywood 20:45 Extra-trekning 20:55 Distriksnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Brennpunkt 22:30 Safari 23:00 Kveldsnytt 23:15 Monty Pythons verden 00:05 Fem dager 01:05 Hitlåten historie: The Look - Roxette 01:35 Svisj gull 03:00 Norsk på norsk jukeboks	06:30 TV 2 Junior 06:31 Ozie Boo 06:38 Ozie Boo 06:45 Byggmester Bob 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Ellen DeGeneres Show 13:05 Hotel Caesar 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 Christine 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Scrubs 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Vil du bli millioner? - Hot Seat 19:30 Hotel Caesar 20:00 På hjul med Dag Otto 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Frustrerte fruer 22:35 Privat praksis 23:25 Rett på sak 00:20 Mang slags kjærlighet 00:45 Medium 01:35 Sexual healing 02:40 Frustrerte fruer 03:30 Sportsnyhetene 03:45 Været 03:55 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.06.35 Hundehviskeren KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.05 One Tree Hill KL.10.00 Airline USA KL.10.30 Megaquiz KL.11.40 Glamour KL.12.10 Hundehviskeren KL.13.10 Roomservice KL.14.10 Smallville KL.15.05 One Tree Hill KL.16.00 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 Will & Grace KL.18.00 Grensevakten KL.18.30 Airline USA KL.19.00 America's Funniest Home Videos KL.19.30 Roomservice KL.20.30 Nordens herligste KL.21.30 CSI KL.22.30 CSI: Miami KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 CSI KL.00.55 Cold Case KL.01.55 Special Victims Unit KL.02.45 CSI KL.03.35 Playbox

NRK 1 2 N		
Fredag 07.05.2010	Fredag 7. mai	Fredag 07.mai
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Viten om: Verdens største skip 10:35 Årda - Samisk kulturmagasinet 10:50 Schrødingers katt 11:20 Førkveld 12:00 NRK nyheter 12:10 Vikingmat 12:40 Dallas 13:25 Uriv 13:45 Duften av nybakt 14:10 Par i hjertet 15:00 NRK nyheter 15:10 Dallas 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Bondeknølen 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nhyeter på tegnspråk 18:00 Førkveld 18:40 Distriksnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:40 Norge rundt 20:05 Dei blå hav: Californiabukta 20:55 Nytt på nytt 21:30 Detektimen: Kalde spor 23:10 Kveldsnytt 23:25 En velutstyrt mann 23:55 En artisthimmel full av stjerner 00:50 Takk Gud, det er fredag! 01:15 Desken 01:45 Country jukeboks m/chat 04:00 Dansefest jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Ozie Boo 06:38 Ozie Boo 06:45 Byggmester Bob 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Ellen DeGeneres Show 13:05 Hope & Faith 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 Malcolm i midten 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Scrubs 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Fredag 19:30 Norske talenter 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Norske talenter - resultater 22:15 Senkveld med Thomas og Harald 23:20 Golden Goal Torsdag kveld fra Nydalen 00:50 Film: Event Horizon 02:45 Rush 03:35 Film: Over the Top 05:15 Sportsnyhetene 05:30 Været 05:40 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.06.35 Hundehviskeren KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.05 One Tree Hill KL.10.00 Airline USA KL.10.30 Megaquiz KL.11.40 Glamour KL.12.10 Hundehviskeren KL.13.10 Roomservice KL.14.10 Smallville KL.15.05 One Tree Hill KL.16.00 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 Will & Grace KL.18.00 Grensevakten KL.18.30 Airline USA KL.19.00 America's Funniest Home Videos KL.19.30 Hundehviskeren KL.20.30 Nordens herligste KL.21.30 CSI KL.22.30 The Graham Norton Show KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 Lost KL.00.55 The Matrix: Reloaded KL.03.30 Sons & Daughters KL.04.05 CSI: Miami KL.04.55 Playbox

NRK 1 2 N		
Lørdag 08.05.2010	Lørdag 8. mai	Lørdag 08.mai
07:15 Disneymaten 08:10 FBI 08:40 Schrødingers katt 09:10 Myrropolis 09:40 Førkveld 10:00 Lisa goes to Hollywood 10:50 Designkampen 11:40 Billedbrev: De gåtefulle baskerne 11:50 Film: Gjøtt hvem som kommer til middag 13:35 Delikatesser langs veien 14:25 Krøniken 15:25 Ei reise i arkitektur 16:15 Tekno 16:45 4-4-2: Tippekampen: Kongsvinger-Vålerenga 19:00 Lørdagsrevyen 19:45 Lotto-trekning 19:55 Mesternes mester 20:55 Nedteiling til Eurovision Song Contest 21:25 Fakta på lørdag: Strengt hemmelig 23:15 Kveldsnytt 23:30 Nattkino: The Hunting Party 01:05 En velutstyrt mann 01:35 Dansefest jukeboks m/chat 04:00 Country jukeboks u/chat	06:25 Sonen 07:00 TV 2 Junior 07:01 Lunar Jim 07:10 Bamse Bjørn og vennene hans 07:16 Noulky og venner 07:21 Ozie Boo 07:35 Benjamin Bjørns hemmelige verden 07:57 Hello Kitty 08:09 Jeg er Eloise 08:34 Lola og Virginia 08:47 Wink Club 09:11 Geronimo Stilton 09:37 W.I.T.C.H. 10:00 Ocean Girl 10:30 Bonanza 11:30 Sider - drikken munkane skjenka Hardanger 12:00 TV 2 hjelper deg 12:30 På hjul med Dag Otto 13:30 Toppserien: Før kampen 13:55 Toppserien: Stabæk - Røa 16:00 Kortfilm: En perfekt dag for golf 16:25 Norske talenter 18:30 Nyhetene 18:45 LørdagsMagasinet 19:10 Sportsnyhetene 19:20 Været 19:30 God kveld Gullruten 20:00 Farmen - Finale! 21:00 Nyhetene 21:15 Været 21:20 Sportsnyhetene 21:40 Gullruten 23:40 Film: Save the Last Dance 01:50 Samantha 02:15 Senkveld med Thomas og Harald 03:20 Film: Pretty in Pink 05:10 Sportsnyhetene 05:25 Været	KL.06.00 Playbox KL.07.25 The Planet's Funniest Animals KL.07.50 Fresh Prince of Bel Air KL.08.15 Fresh Prince of Bel Air KL.08.40 Eve KL.09.10 Girrfriends KL.09.35 Girrfriends KL.10.00 Greatest American Dog KL.10.50 Megaquiz KL.12.05 Nigel Marvens dyreverden KL.13.05 Slankekrigen KL.14.05 Hjemme hos Jamie KL.14.40 Smak med Stephanie Valente KL.15.10 Hollywoodmegleren KL.16.10 Gossip Girl KL.17.10 Ugly Betty KL.18.05 Cougar Town KL.18.30 Lykkelig skilt KL.19.00 The Big Bang Theory KL.19.30 Jamie's American Roadtrip KL.20.30 Bygggebransjens cowboyer KL.21.30 Ransom KL.00.00 48 timer KL.00.55 Dirty Harry KL.02.55 Sons & Daughters KL.03.30 Beyond Tomorrow KL.04.30 Playbox

LEIEBIL TIL LAVPRIS



ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

Leiebil til ferien?

Kundeservice på Norsk!

Kontakt oss på: leiebil@spania.no

eller ☎ (+34) 966 882 501

(Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00)

WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

Billigst og enklest på internett

PRISGARANTI



Onsdag 05.05.2010	Onsdag 5. mai	Onsdag 05.mai
06:30 Morgennytt 10.00 NRK nyheter 10.05 Aktuelt 10.35 Verdensarven 10.50 Ut i naturen: Norges eldste fjell 11.20 Førkveld 12.00 NRK nyheter 12.10 Bondeknølen 12.40 Dallas 13.25 Utrix 14.10 Par i hjertet 15.00 NRK nyheter 15.10 Dallas 16.00 Derrick 17.00 NRK nyheter 17.10 Bondeknølen 17.40 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Nyerheter på tegnspråk 18.00 Førkveld 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 FBI 20.15 På tur med Lars Monsen: Femundsmarka 20.45 Vikinglotto 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.40 House 22.25 Migrapolis 23.00 Kveldsnytt 23.20 Lydverket 23.50 Smeltedigel: Qatar 00.45 Sangskatter med Lars Klevstrand 01.15 Korte gross: Von Stauffenbergs frimerke 01.35 Svisj gull 03.00 Dansefot jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Ozie Boo 06:38 Ozie Boo 06:45 Byggmester Bob 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Ellen DeGeneres Show 13:05 Hotel Caesar 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 Christine 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Caesar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Hovedkampen: Rosenborg - Stabæk 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Farmen 22:40 FotballXtra: Magasinet 23:40 60 Minutes 00:30 Svindlertriks 01:05 Penn og Teller 01:40 Grey's Anatomy 02:30 What about Brian 03:20 Sportsnyhetene 03:35 Været 03:45 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.06.35 Hundehviskeren KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.05 One Tree Hill KL.10.00 Airline USA KL.10.30 Megaquiz KL.11.40 Glamour KL.12.10 Hundehviskeren KL.13.10 Roomservice KL.14.10 Smallville KL.15.05 One Tree Hill KL.16.00 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 Will & Grace KL.18.00 Grensevakten KL.18.30 Airline USA KL.19.00 America's Funniest Home Videos KL.19.30 Roomservice KL.20.30 Fødeavdelingen KL.21.30 Castle KL.22.30 Lost KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 CSI KL.00.55 Cold Case KL.01.55 Special Victims Unit KL.02.50 CSI KL.03.35 Playbox

Torsdag 06.05.2010	Torsdag 6. mai	Torsdag 06.mai
06:30 Morgennytt 10.00 NRK nyheter 10.05 Aktuelt 10.35 Verdensarven 10.50 FBI 11.20 Førkveld 12.00 NRK nyheter 12.10 Bondeknølen 12.40 Dallas 13.25 Utrix 13.45 Duften av nybakt 14.10 Par i hjertet 15.00 NRK nyheter 15.10 Dallas 16.00 Derrick 17.00 NRK nyheter 17.10 Tid for tegn 17.25 Ardna - Samisk kulturmagasin 17.40 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Nyerheter på tegnspråk 18.00 Førkveld 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 Schrödingers katt 20.15 Fiskere med slips 20.45 Glimt av Norge: Familien på Merdo 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Debatten 22.30 Nurse Jackie 23.00 Kveldsnytt 23.15 Heksedansen 23.55 Mesternes mester 00.55 ESC 2010: Destinasjon Fornebu 01.25 Blues jukeboks 03.00 Sport jukeboks	06:30 TV 2 Junior 06:31 Ozie Boo 06:38 Ozie Boo 06:45 Byggmester Bob 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Ellen DeGeneres Show 13:05 Hotel Caesar 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 Christine 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Scrubs 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Vil du bli millionær? - Hot Seat 19:30 Hotel Caesar 20:00 Tid for hjem 20:30 TV 2 hjelper deg 21:00 Nyhetene 21:25 Sportsnyhetene Torsdag kveld fra Nydalen 22:40 Numbers 23:35 Rush 00:30 Criminal Minds 01:20 Judging Amy 02:10 Anna Pihl 03:00 Sportsnyhetene 03:15 Været 03:25 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.06.35 Hundehviskeren KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.05 One Tree Hill KL.10.00 Airline USA KL.10.30 Megaquiz KL.11.40 Glamour KL.12.10 Hundehviskeren KL.13.10 Roomservice KL.14.10 Smallville KL.15.05 One Tree Hill KL.16.00 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 Will & Grace KL.18.00 Grensevakten KL.18.30 Airline USA KL.19.00 America's Funniest Home Videos KL.19.30 Roomservice KL.20.30 Tangerudbakken borettslag KL.21.30 Alt for Norge KL.22.30 Cold Case KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 CSI KL.00.55 Cold Case KL.01.55 Special Victims Unit KL.02.45 CSI KL.03.35 Playbox

Søndag 09.05.2010	Søndag 9. mai	Søndag 09.mai
07.00 Handy Manny 07.25 Norge rundt 07.50 Ut i naturen: Norges eldste fjell 08.20 Fiskere med slips 08.50 Film: Madeline 10.15 Det nye landet 11.10 Pastaens verden 12.05 Film: Den blå lagune 13.50 Mesternes mester 14.50 Ut i nærturen 15.05 Adresse Oslo 15.50 4-4-2: 1. div.: Moss-Bodø/Glimt 18.00 Ønskehagen 18.30 Åpen himmel: Sang fra Kongshaug 19.00 Søndagsrevyen 19.45 Sportsrevyen 20.05 Det fantastiske livet 20.55 Program ikke fastsatt 21.55 Poirot: Kokka fra Clapham 22.45 Pakket og klart 23.15 Kveldsnytt 23.35 Apokalypse - verden i krig 00.25 Adresse Oslo 01.10 Nurse Jackie 01.40 Blues jukeboks 03.00 Norsk på norsk jukeboks	06:25 Sonen 07:00 TV 2 Junior 07:01 Bakgårdsjengen 07:24 Thomas Toget og vennene hans 07:34 Byggmester Bob 07:44 Noulky og venner 07:49 Lille Brunbjørn 07:52 Milo 07:57 Den magiske karusellen 08:09 Noddy 08:20 Toot og Puddle 08:31 Vennebyen 08:42 Elias 08:52 Sonic X 09:15 Pokemon 09:36 Bakugan 10:00 Ocean Girl 10:30 Bonanza 11:30 Melrose Place 12:25 God kveld Gullruten 12:55 Gullruten 2010 15:00 Farmen 18:00 Pastor på prøve 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 FotballXtra 19:30 FotballXtra med hovedkampen 19:55 Hovedkampen: Stabæk - Brann 22:00 Nyhetene og Været 22:15 FotballXtra: Magasinet 23:45 Veien til VM 00:20 Hack 01:15 Filmer og stjerner i 2009 02:20 60 Minutes 03:10 Været 03:20 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.06.40 The Planet's Funniest Animals KL.07.05 Fresh Prince of Bel Air KL.07.30 Fresh Prince of Bel Air KL.08.20 Twins KL.08.45 Twins KL.08.55 Eve KL.09.10 Nigel Marvens dyreverden KL.10.05 Megaquiz KL.11.20 Hundehviskeren KL.12.20 Ungkaren: Jason og Mollys bryllup KL.14.30 Date My Mom KL.15.00 Holes KL.17.20 Kjendisbarnas oppvekt KL.17.55 Alt for Norge KL.19.00 Tangerudbakken borettslag KL.20.00 71° nord - Norges tøffeste kjendis KL.21.30 Jakten på den 6. sans KL.22.30 CSI: NY KL.23.30 48 timer KL.00.30 NTSB: The Crash Of Flight 323 KL.02.15 Sons & Daughters KL.02.45 Beyond Tomorrow KL.03.45 Playbox

HOTEL KAKTUS ALBIR

Komfort ved sjøen

Paseo de las Estrellas, 11 - 03581 Playa Albir
TEL: +34 96 686 48 30
www.kaktusgrup.com

Erna's Boutique
Nå også noe klær for menn!

Moteklær til kvinner i str. fra 36 til 48.

Lokal 17. Kjøpesenteret Monver - Albir (mellom Mercadona og Lidl)
Åpent: mandag-fredag kl. 10.30-18.00. Lørdag kl 10.30-14.00

TeleSat 14år i Spania Bernd Adler
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

**Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlig vis:
Mer enn 80 kanaler på norsk!
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.
Spør oss for mer informasjon.**

Snakk med vår norske tekniker hver tirsdag fra 09.00 til 14.00

Nå også i Torrevieja!

Etter lang tids etterspørsel gjør vi nå også service og installasjon i Torrevieja-området.

Vi selger ikke bare, men reparerer også!

Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442

Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisor • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask

SUPERMERCADO COSTA BLANCA
Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi
Tlf: 96 588 85 08
Åpningstider:
Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 20.30

Mandag 10.05.2010	Mandag 10. mai	Mandag 10. mai
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Lisa goes to Hollywood 10:35 Mat i farensonen 11:30 Norge rundt 12:00 NRK nyheter 12:10 Bondekjøl 12:40 Dallas 13:25 Urter: Johannesurt 13:45 Duften av nybakt 14:10 Par i hjertet 15:00 NRK nyheter 15:10 Dallas 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Bygdeliv 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nyheter på tegnspråk 18:00 Førkveid 18:40 Distriktssnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Puls: Stalking - forfølgelse 20:15 Måltidet jeg aldri glemmer 20:45 Tradisjonshandverk: Skoskredder Jan Petter Myhre. 20:55 Distriktssnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Krøniken 22:30 Hitlåtens historie: Hard Knock Life - Jay-Z 23:00 Kveldsnytt 23:15 Dalziel og Pascoe 00:55 Nytt på nytt 01:30 Sport jukeboks 03:00 Country jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Ozie Boo 06:38 Ozie Boo 06:45 Byggmester Bob 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Casar 12:15 Ellen DeGeneres Show 13:05 Hotel Casar 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 Christine 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Scrubs 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Vil du bli millionær? - Hot Seat 19:30 Hotel Casar 20:00 Kolonihagen - Premiere! 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 22:00 Kolonihagen - Sesongpremiere! 22:35 Reflektor: Jeg er supermamma! 23:45 Boston Legal 00:40 Kontoret 01:05 H2O 02:05 H2O - Siste episode! 02:55 3rd Rock from the Sun 03:20 3rd Rock from the Sun 03:50 Sportsnyhetene 04:05 Været 04:15 Sonen	KL.06.00 Playboy KL.06.35 Hundehviskeren KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.05 One Tree Hill KL.10.00 Airline USA KL.10.30 Megaquiz KL.11.40 Glamour KL.12.10 Hundehviskeren KL.13.10 Roomservice KL.14.10 Smallville KL.15.10 One Tree Hill KL.16.00 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 Will & Grace KL.18.00 Grensevakten KL.18.30 Airline USA KL.19.00 America's Funniest Home Videos KL.19.30 Roomservice KL.20.30 Finale: 71 ^{te} nord - Norges tøffeste kjendis KL.22.00 Cougar Town KL.22.30 The Big Bang Theory KL.23.00 Lykkelig skilt KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 CSI KL.00.55 Cold Case KL.01.50 Special Victims Unit KL.02.40 CSI KL.03.30 Playboy

Fredag 14.05.2010	Fredag 14. mai	Fredag 14. mai
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Bygdeliv 10:35 Solgt! 11:05 Schrödingers katt: Likkedet i Torino 12:10 Den unge Jane Austen 14:10 Par i hjertet 15:00 NRK nyheter 15:10 Dallas 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Bygdeliv 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nyheter på tegnspråk 18:00 Oscarshall - et kongelig smykke 18:40 Distriktssnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:40 Norge rundt 20:05 Dei blå hav: Sørisshavet 20:55 Nytt på nytt 21:30 Detektimen: Kalde spor 23:10 Kveldsnytt 23:25 Friidrett: Diamond League: Qatar Super Grand Prix 00:25 Doris Day - Que Sera, Sera 01:15 Takk Gud, det er fredag! 01:40 Country jukeboks m/chat 04:00 Dansefot jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Ozie Boo 06:38 Ozie Boo 06:45 Byggmester Bob 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Casar 12:15 Ellen DeGeneres Show 13:05 Hope & Faith 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 Christine 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Scrubs 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Fredag 19:30 Norske talenter 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Norske talenter - resultater 22:10 Nyhetene 22:15 Høydepunkter fra Senkveld	KL.06.00 Playboy KL.06.35 Hundehviskeren KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.05 One Tree Hill KL.10.00 Airline USA KL.10.30 Megaquiz KL.11.40 Glamour KL.12.10 Hundehviskeren KL.13.10 Roomservice KL.14.10 Smallville KL.15.10 One Tree Hill KL.16.00 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 Will & Grace KL.18.00 Grensevakten KL.18.30 Airline USA KL.19.00 America's Funniest Home Videos KL.19.30 Hundehviskeren KL.20.30 Nordens herligste KL.21.30 CSI KL.22.30 The Graham Norton Show KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 Lost KL.01.00 The Matrix Revolution KL.03.25 Sons & Daughters KL.03.50 CSI: Miami KL.04.35 Playboy

Torsdag kveld fra Nydalen
00:20 Film: Without a Paddle
02:15 Rush
03:05 Film: Our Fathers
05:30 Sportsnyhetene
05:45 Været
05:55 Sonen

Tirsdag 11.05.2010	Tirsdag 11. mai	Tirsdag 11. mai
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Aktuelt 10:35 Verdensarven 10:50 Puls: Stalking - forfølgelse 11:20 Førkveid 12:00 NRK nyheter 12:10 Bygdeliv 12:40 Dallas 13:25 Uriv 13:45 Duften av nybakt 14:10 Par i hjertet 15:00 NRK nyheter 15:10 Dallas 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Bygdeliv 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nyheter på tegnspråk 18:00 Førkveid 18:40 Distriktssnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Ut i naturen: Sandvikselva - fiskeeventyret i byen 20:15 Pakket og klart 20:45 Extra-trekning 20:55 Distriktssnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Brennpunkt 23:20 Safari 23:00 Kveldsnytt 23:15 Film: The Fisher King 01:30 Svisj gull 03:00 Norsk på norsk jukeboks	06:30 TV 2 Junior 06:31 Ozie Boo 06:38 Ozie Boo 06:45 Byggmester Bob 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Casar 12:15 Ellen DeGeneres Show 13:05 Hotel Casar 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 Christine 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Scrubs 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Vil du bli millionær? - Hot Seat 19:30 Hotel Casar 20:00 På hjul med Dag Otto 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Frustrerte fruer 22:35 Privat praksis 23:25 Rett på sak 00:20 Mang slags kjærlighet 00:45 Medium 01:35 Sexual healing 02:40 Frustrerte fruer 03:30 Sportsnyhetene 03:45 Været 03:55 Sonen	KL.06.00 Playboy KL.06.35 Hundehviskeren KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.05 One Tree Hill KL.10.00 Airline USA KL.10.30 Megaquiz KL.11.40 Glamour KL.12.10 Hundehviskeren KL.13.10 Roomservice KL.14.10 Smallville KL.15.10 One Tree Hill KL.16.00 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 Will & Grace KL.18.00 Grensevakten KL.18.30 Airline USA KL.19.00 America's Funniest Home Videos KL.19.30 Roomservice KL.20.30 Nordens herligste KL.21.30 CSI KL.22.30 CSI: Miami KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 CSI KL.00.55 Cold Case KL.01.50 Special Victims Unit KL.02.40 CSI KL.03.30 Playboy

Lørdag 15.05.2010	Lørdag 15. mai	Lørdag 15. mai
07:15 Disneytimen 08:10 Solgt! 08:40 Schrödingers katt: Likkedet i Torino 09:30 Miyaopolis 10:00 Oscarshall - et kongelig smykke 10:40 Glimt av Norge: Markens grøde 10:50 Designkampen 11:40 Film: Skulle det dukke opp flere lik er det bare å ringe 13:15 Delikatesser langs veien 14:05 Krøniken 15:05 Ei reise i arkitektur 16:00 Dronningens Danmark 16:55 Tekno: Star Wars møter virkeligheten 17:25 Film: Salmer fra kjøkkenet 19:00 Lørdagsrevyen 19:45 Lotto-trekning 19:55 Mesternes mester 20:55 Nedteiling til Eurovision Song Contest 21:25 Sjukehuset i Aidsensfield 22:10 Fakta på lørdag: Å puste ut musikk 23:10 Kveldsnytt 23:25 Nattkino: Spy Game 01:30 Dansefot jukeboks m/chat 04:00 Country jukeboks u/chat	06:25 Sonen 07:00 TV 2 Junior 07:01 Lunar Jim 07:10 Bamse Bjørn og vennene hans 07:16 Noulky og venner 07:21 Ozie Boo 07:35 Benjamin Bjørns hemmelige verden 07:57 Hello Kitty 08:09 Jeg er Eloise 08:34 Lola og Virginia 08:47 Winx Club 09:11 Genomino Stilton 09:37 W.I.T.C.H. 10:00 Ocean Girl 10:30 Bonanza 11:30 Melrose Place 12:25 Party of Five 13:20 America's Got Talent 14:55 TV 2 hjelper deg 15:25 Kolonihagen 16:25 Norske talenter 17:55 Norske talenter - resultater 18:30 Nyhetene 18:45 LørdagsMagasinet 19:10 Sportsnyhetene 19:20 Været 19:30 Hos Martin 20:00 Alexander Rybak - Et eventyr 21:00 Nyhetene 21:15 Været 21:20 Sportsnyhetene 21:40 God kveld Norge 22:15 Die Hard 2 00:35 Samantha 01:00 Høydepunkter fra Senkveld 02:05 Film: Snow 03:45 Sportsnyhetene 04:00 Været 04:10 Sonen	KL.06.00 Playboy KL.07.25 The Planet's Funniest Animals KL.07.50 Fresh Prince of Bel Air KL.08.15 Fresh Prince of Bel Air KL.08.40 Eve KL.09.10 Girffriends KL.09.30 Girffriends KL.10.00 Greatest American Dog KL.10.50 Megaquiz KL.12.05 Nigel Marvens dyreverden KL.13.05 Slankekrigen KL.14.05 Hjemme hos Jamie KL.14.40 Smak med Stephanie Valente KL.15.10 Hollywoodmegleren KL.15.40 Hollywoodmegleren KL.16.15 Gossip Girl KL.17.10 Ugly Betty KL.18.05 Cougar Town KL.18.30 Lykkelig skilt KL.19.00 The Big Bang Theory KL.19.30 Jamie's American Roadtrip KL.20.30 Byggebransjens cowboyer KL.21.30 Jaget KL.00.05 48 timer KL.01.00 Dirty Harry tar hevn KL.02.55 Sons & Daughters KL.03.25 Beyond Tomorrow KL.04.25 Playboy

Tips oss! Vi vil gjerne ha flere tips fra våre lesere. Har du en nyhet, tips om et nytt arrangement, en

forening som fortjener oppmerksomhet, har du hatt en positiv eller negativ hendelse du tror andre vil ha nytte

eller glede av å lese om, eller vet du om en ny bedrift som etablerer seg? **Nøl ikke, tips oss i dag!**



Noe på hjertet?

Det beste tipset hver måned belønnes med tre flasker utmerket Spansk vin!

Ring oss på ☎ 966 882 561, eller...

- Besøk oss på vårt kontor i Altea: Cuesta de Las Narices 34
- Send oss en epost på red@spaniaposten.no
- Benytt kontakt skjema på vår webside, www.spaniaposten.no
- Eller ta direkte kontakt med en av våre journalister ute på oppdrag.

SPANIAPOSTEN

NRK 1

2

N

Onsdag 12.05.2010

06:30 Morgennytt
10:00 NRK nyheter
10:05 Aktuell
10:35 Verdenssarven
10:50 Ut i naturen:
Sandvikselva - fiskeeventyret i byen
11:20 Farkveld
12:00 NRK nyheter
12:10 Bygdelig
12:40 Dallas
13:25 Unix
13:45 Duften av nybakt
14:10 Par i hjertet
15:00 NRK nyheter
15:10 Dallas
16:00 Derrick
17:00 NRK nyheter
17:10 Bygdelig
17:40 Oddasat - nyheter på samisk
17:55 Nhyeter på tegnspråk
18:00 Farkveld
18:40 Distriktssnyheter
19:00 Dagsrevyen
19:45 Solgt!
20:15 På tur med Lars Monsen:
Finnmarksvidda
20:45 Vikinglotto
20:55 Distriktssnyheter
21:00 Dagsrevyen 21
21:40 House
22:25 Migropolis
23:00 Kveldsnytt
23:15 Lydverket
23:45 Sicko
01:45 Svisj gull
03:00 Dansefot jukeboks u/chat

Onsdag 12. mai

06:30 TV 2 Junior
06:31 Ozie Boo
06:38 Ozie Boo
06:45 Byggmester Bob
06:55 God morgen Norge
10:00 QuizShow
10:30 God morgen Norge
11:45 Hotel Casar
12:15 Ellen DeGeneres Show
13:05 Hotel Casar
13:35 Den syvende himmel
14:30 Home and Away
15:00 Malcolm i midten
15:30 Christine
16:00 Home and Away
16:30 Venner for livet
17:00 Dharma & Greg
17:30 That 70s Show
18:00 Scrubs
18:30 Nyhetene og Sporten
18:50 Været
19:00 Vil du bli millionær? - Hot Seat
19:30 Hotel Casar
20:00 Kolonihagen
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Otto - helt privat
22:10 Brutte løfter
23:30 60 Minutes
00:20 Svindertriks
00:55 Penn og Teller
01:30 Grey's Anatomy
02:20 What about Brian
03:10 Sportsnyhetene
03:25 Været
03:35 Sonen

Onsdag 12.mai

KL.06.00 Playbox
KL.06.35 Hundehviskeren
KL.07.30 America's Funniest Home Videos
KL.07.55 Familietrøbbel
KL.08.20 Gossip Girl
KL.09.05 One Tree Hill
KL.10.00 Airline USA
KL.10.30 Megaquiz
KL.11.40 Glamour
KL.12.10 Hundehviskeren
KL.13.10 Roomservice
KL.14.10 Smallville
KL.15.10 One Tree Hill
KL.16.00 Gossip Girl
KL.17.00 Familietrøbbel
KL.17.30 Will & Grace
KL.18.00 Grensevakten
KL.18.30 Airline USA
KL.19.00 America's Funniest Home Videos
KL.20.30 Fødeavdelingen
KL.21.30 Castle
KL.22.30 Lost
KL.23.30 Grensevakten
KL.00.00 CSI
KL.00.55 Cold Case
KL.01.50 Special Victims Unit
KL.02.40 CSI
KL.03.30 Playbox

NRK 1

2

N

Torsdag 13.05.2010

08:00 Min sjunde vår
08:55 Eit hav i endring
10:00 Film: Nøtlanding
11:40 Farkveld
12:20 Film: En herre med bart
13:50 Vebjørn og da Vincis bro
14:40 Lovsang fra kirkeruiner
15:10 Vår mann i Kirkenes
16:10 Bokprogrammet: Hans Olavs kavalkade
16:40 Blomstershow i Chelsea
17:45 Åpningskonsert i Oslo Domkirke
19:00 Dagsrevyen
19:30 Schrödingers katt: Likkledet i Torino
20:20 Glimt av Norge:
Da norske barn var flyktninger
20:35 Film: Den unge Jane Austen
22:30 4-4-2: Veien til Ullevaal: 1. runde i cupen
23:00 Kveldsnytt
23:15 Heksedansen
00:00 Mesternes mester
01:00 Bruce Springsteen - en drøm av en artist
01:30 Blues jukeboks
03:00 Sport jukeboks

Torsdag 13. mai

06:25 Sonen
07:00 TV 2 Junior
10:00 Ocean Girl
10:30 Bonanza
11:30 Bare for moro skyld
11:45 Hotel Casar
12:15 Ellen DeGeneres Show
13:05 Hotel Casar
13:35 Den syvende himmel
14:30 Home and Away
15:00 Malcolm i midten
15:30 Christine
16:00 Home and Away
16:30 Venner for livet
17:00 Dharma & Greg
17:30 That 70s Show
18:00 Scrubs
18:30 Nyhetene og Sporten
18:50 Været
19:00 Vil du bli millionær? - Hot Seat
19:30 Hotel Casar
20:00 Tid for hjem
20:30 TV 2 hjelper deg
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
Torsdag kveld fra Nydalen -
Sesongavslutning!
22:40 Numbers
23:35 Rush
00:30 Criminal Minds
01:20 Judging Amy
02:10 Anna Pihl
03:00 Sportsnyhetene
03:10 Været
03:20 Sonen

Torsdag 13.mai

KL.06.00 Playbox
KL.06.35 Hundehviskeren
KL.07.30 America's Funniest Home Videos
KL.07.55 Familietrøbbel
KL.08.20 Gossip Girl
KL.09.05 One Tree Hill
KL.10.00 Airline USA
KL.10.30 Megaquiz
KL.11.40 Glamour
KL.12.10 Hundehviskeren
KL.13.10 Roomservice
KL.14.10 Smallville
KL.15.10 One Tree Hill
KL.16.00 Gossip Girl
KL.17.00 Familietrøbbel
KL.17.30 Will & Grace
KL.18.00 Grensevakten
KL.18.30 Airline USA
KL.19.00 America's Funniest Home Videos
KL.19.30 Roomservice
KL.20.30 Tangerudbakken borettslag
KL.21.30 Alt for Norge
KL.22.30 Cold Case
KL.23.30 Grensevakten
KL.00.00 CSI
KL.00.55 Cold Case
KL.01.50 Special Victims Unit
KL.02.40 CSI
KL.03.30 Playbox

NRK 1

2

N

Søndag 16.05.2010

07:00 Handy Manny
07:25 Norge rundt
07:50 Ut i naturen:
Sandvikselva - fiskeeventyret i byen
08:20 Film: Svampe
09:35 Kunsten å brette
10:35 Åpningskonsert i Oslo Domkirke/
Te Deum av Hector Berlioz
11:50 Verdenssarven
12:05 På innsida av det danske kongehuset
12:35 Film: Bedre enn sitt rykte
14:00 Mesternes mester
15:00 Adresse Oslo
15:45 4-4-2: Tippekampen:
Vålerenga-Aalesund
18:00 Ønskehagen
18:30 Åpen himmel: Sang fra Kongshaug
19:00 Dagsrevyen
19:45 Sportsrevyen
20:05 Det fantastiske livet
20:55 På innsida av det danske kongehuset
21:25 Poirot: Mord i smug
22:15 Tilbake til viktortiden
23:15 Kveldsnytt
23:35 Apokalypse - verden i krig
00:35 Adresse Oslo
01:15 Sangskatter med Herborg Kråkevik
01:45 Blues jukeboks
03:00 Norsk på norsk jukeboks

Søndag 16. mai

06:25 Sonen
07:00 TV 2 Junior
07:01 Bakgårdsjengen
07:24 Thomas Toget og vennene hans
07:34 Byggmester Bob
07:44 Nouty og venner
07:49 Lille Brunbjørn
07:52 Milo
07:57 Den magiske karusellen
08:09 Noddy
08:20 Toot og Puddle
08:31 Vennebyen
08:42 Elias
08:52 Sonic X
09:15 Pokemon
09:36 Bakugan
10:00 Ocean Girl
10:30 Bonanza
11:30 Melrose Place
12:25 Party of Five
13:20 Film: Talent for the Game
15:10 Falskmynteren i Sachsenhausen
15:40 Kortfilm: Ekornet
16:00 Kolonihagen
17:00 På hjul med Dag Otto
18:00 Pastor på prøve
18:30 Nyhetene og Sporten
18:50 Været
19:00 FotballXtra
19:30 FotballXtra med hovedkampen
19:55 Hovedkampen: Brann - Lillestrøm
22:00 Nyhetene og Været
22:15 FotballXtra: Magasinet
23:45 Veien til VM
00:20 Hack
01:15 God kveld Norge
01:50 Reflektor: Love Letters
02:55 60 Minutes
03:45 Været

Søndag 16.mai

KL.06.00 Playbox
KL.06.35 The Planet's Funniest Animals
KL.07.05 Fresh Prince of Bel Air
KL.07.30 Fresh Prince of Bel Air
KL.07.55 Eve
KL.08.20 Twins
KL.08.45 Twins
KL.09.10 Nigel Marvens dyreverden
KL.10.05 Megaquiz
KL.11.20 Hundehviskeren
KL.12.20 Åtting-mamma
KL.14.00 Date My Mom
KL.14.30 Livet med Helen
KL.16.55 Et lettere liv
KL.17.55 Alt for Norge
KL.19.00 Tangerudbakken borettslag
KL.20.00 71* nord - Norges tøffeste kjendis
KL.21.30 Jakten på den 6. sans
KL.22.30 CSI: NY
KL.23.30 48 timer
KL.00.30 Harold & Kumar Go to White Castle
KL.02.15 Sons & Daughters
KL.02.45 Beyond Tomorrow
KL.03.35 Playbox

DIN NORSKE MEGLER I ALBIR !

Costa Blanca Booking

Avda Albir 56, Albir

PERFEKT TID FOR KJØP AV FERIAEBOLIG !

ALBIR - REKKEHUS s-843



PRISFALL! Bygget 2001 - god standard.
3 soverom, 2 bad, 2 terrasser. Felles basseng.

Pris før: €199.000 Pris nå: € 160.000

ALBIR - LEILIGHET s-925



SYDVENDT HJØRNELEILIGHET med balkong, A/C, 2 soverom, 2 bad. Parkerings plass. Felles basseng.

Pris: € 178.500

ALBIR - LEILIGHET s-941



BAKKEPLAN 30 m2 hage/terrasse, 30 m2 patio, 3 soverom, 2 bad. Parkerings plass. Felles basseng.

Pris: € 225.000

ALBIR - LEILIGHET s-959



SYDVENDT TOPP HJØRNE LEILIGHET, 2003, A/C, 2 sov, 2 bad, Möblert, takterrasse, garasje plass. Basseng/tennis.

Pris: € 299.000

www.costablancabooking.com

Tove: 620 858 617

Ragnhild: 657 857 446

Vi hjelper deg å innrede boligen din!

-Erfarne fagfolk innen møbel og interiør - Tett samarbeid med dyktige spanske leverandører - Skreddersyr interiøret slik du ønsker - Vi sørger for at alt kommer på plass i huset ditt - Konkurransedyktige priser og betingelser. Vi lagerfører: - Sengetøy fra Høie - Norske overmadrasser

Vi har kontor og showroom i Alfaz del Sol (samme sted som Den Norske Klubben).
Telefon: 651 182 543 (Johan Hjellegjerde) - E-mail: post@norstil.no - www.norstil.no

HLH DANSK KLIMA SERVICE S. L.

Først med det sidste - aldrig længere væk end telefonen

KLAUS LYKKEDAL
628 923 787
lykkedal_2@hotmail.com

AIRCONDITIONING
KØL • VARME

SOLENERGI
VARMT VAND • POOL

VANDRENS
DRIKKEVAND FRA HANEN

RØRLÆGNING
VVS ARBEJDE

Urb. Monte Golf • Fase VII no. 34 • Villa Martin • 03189 Orihuela Costa
Fax: 966 775 163 • info@hlhklima.com • www.hlhklima.com

BIL, MC & TILBEHØR

MOTOKING MARCEL

100 motorsykler og scootere til salgs. SALG & REPARASJON & KJØP. Vi henter hjemme hos deg. Brukte motorsykler og scootere til en fornuftig pris - Rask service. Vi foretar også registrering og ITV på din spaniskregistrerte bil.

Åpent 7 dager i uken
Tlf: 680 644 010
Mail: jobidia@gmail.com
Adr: Carretera Nac. 332, km 734
03140 Guardamar del Segura

GARASJEPLASS I ALBIR

Garasjeplass og bod til leie sentralt i Albir. Hvis interesse ring
Telf: 966866875

AUDI A8 QUATRO SELGES



Audi A8 Quattro 3.0 TDI selges. Des.2005-mod, 85000km. 29500 Euro.
Tel. 662533723 e. kl. 17.00

PEUGEOT 307 SW HDI

2006 mod. Peugeot 307 SW HDI 110HK selges grunnet flytting til Norge. Kun gått 46000 km. Sort farge. Servicehefte. Pris: 12.500 euro. Bilen står i Alfaz del Pi. Ta kontakt på tlf: +34 693827626.

MERCEDES E220 CDI

år 2003, innkjøpt i Tyskland 2005. 205000km, bränslesnål 0,6 l/mil Spanier- Sverige, mkt bekväm långfärdsbil, diesel, manuell 6-växlad låda, multifunksjonssratt med integrerad telefon, GPS, all extra utstyr, spanska skyltar. Pris 13.500 EUR. Ring/ mail för mer info: 699 388 309, ulf.wieslander@terra.es

BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Nord Marina Baja

LEDIG BOLIG FOR SKOLEELEV

Trenger du en trygg plass å bo mens du går på skole i Spania? Vertsfamilie i Alfaz del Pi har ledig plass til 2 skoleelever for skoleåret 2010/2011. Du vil bli en del av en harmonisk familie og du vil ha noen å støtte deg til i hverdagen.

Tlf: 0034 695 774 742

Mail: steinar@dreamlife.no

HUS TIL LEIE ALFAZ DEL PI

for neste skoleår i Col. Escandinavia. 3 soverom, stor usjener uteplass med eget basseng, norsk TV, internett m.m. Fullt møblert. Flott utsikt. Gåavstand til skolen. Tel. 004748219700

ALFAZ DEL PÍ - MIRAMAR

Hus til leie fra høsten og ut skoleåret. Gangsavstand til skolen, eget basseng 9 x 4m. 4 soverom, 2 bad, kjøkken/stue, vaskerom, norsk tv, internett. Vask/oppvaskmaskin, for øverig alt utstyr. Meget hyggelig overbygget uteterrasse foran bassenget og utegrill. For mere informasjon, ring Gun på 965 889 155/ 0047 32 74 41 38

PIVAT SALE

Stor villa, El Albir, 3 soverom, 2 bad, garasje, carport, basseng, airconditone (varm/kald). Viaker Fjellutsikt. God pris: 279.000 Euro. Kontakt tlf. 606 66 94 63 eller email til: montesymar@hotmail.com

REKKEHUS I LA NUCIA

La Nucia, deilig rekkehus 230 m2 til salg. 5 soverom, 2 bad, toilet, stue, kjøkken, stor terrasse fra stue og hall, have, kelder. Fullt møblert, Climalit vinduer, privat parkering for 2 biler. Pris 285.000,- Euro. For yderligere opplysninger 628 313 212.

BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Syd Vega Baja

ORIHUELA COSTA,

TORREVIEJA OG MURCIA

Brukte og nye eiendommer siden 1982 i Orihuela Costa, Torrevieja og Murcia.

www.alsoldirecto.com

Kontor Tlf: 0034-965319567

LÄGENHET TILL SALU

Costa Blanca ,Las Mimosas, Playa Flamenca. Gavellägenheten en trappa upp, med 2 sovrum, vardagsrum och korridorkök. Lägenhetsyta 54 m² ,samt 50 m² markyta med parkering + 37 m² solterass. 2 Luftkonditioneringar värme/ kyla. Fullt möblerad , färdig att flytta in,-hyra ut, dricksvattenfilter, skandinavisk TV. Mycket väl organiserad samfällighet med bra ekonomi samt lugnt område. Fantastisk pool med gräsmatta mm. Genomsnittlig månadskostnad är cirka 100 Euros med avgifter försäkring mm.. Mycket fin. Lämplig för fast boende, semesterboende eller för uthyrning. Cirka 3 Km från medelhavet, nära till affärer och restauranger.

För pris och merinformation Kontakta Lennart på Mobil 0034 648 862 134, eller maila mig, till : spainapartment@hotmail.com

REKKEHUS TIL LEIE

Rekkehus på los-leandros 100 m fra la-mata stranden til leie. Rekkehuset har 2 soverom (6 sengeplasser) og ligger i 1.linje ved sjøen. huset har alle fasiliteter som nordiske kanaler på tv, oppkobling til internett, innlagt drikkevann og ellers alt som skal til for ett vellykket opphold. felles svømmebaseng 30 m fra huset. ytterlige opplysninger kan sees på "vår webside" www.spaniasommer.no/realff ytterlige opplysninger fåes av realff ottesen på telefon 0047 900 12 430 og 0034 678 236 888

LEILIGHET TIL LEIE PÅ LA-MANGA

flott 2 roms leilighet til leie på la-manga i sommer. leiligheten ligger rett ved sjøen mellom de to hav. leiligheten har alt for ett vellykket opphold. for flere opplysninger så gå inn på vår webside
www.spaniasommer.no/realff kan treffes på telefon 0047 900 12 430 og 0034 678 236 888
Realff Ottesen

TIL LEIE

Leilighet sentralt i Torrevieja ledig fra 01.05.2010. Leiligheten inneholder stue, kjøkken, bad med dusj/kar og to soverom. På det ene soverummet er det dobbeltseng og på det andre er det to enkle senger. Det er veranda med en del sol. Skandinaviske/ engelske kanaler er installert. Det er også adgang til felles svømmebasseng. Kort vei til banker og flere supermarkeder. Ca. 300 meter til badestrand hvor det også er flere spisesteder. Lang eller korttidsleie. Ring Odd på telefon 966 704 907/966 261 920 eller mobil 651 125 245. Ringer du fra Norge kan du ringe 85 32 52 09 (IP telefon, lokaltast). Mailadresse er: odd.gjestad@inbox.com

LEILIGHETSKUPP!

Sentralt i Torrevieja sentrum, 2.linje fra strandpromenaden, er meget pent møblert og godt utrustet leilighet tilsalgs. 3 soverom, stue med innbygget terrasse, stort kjøkken med spiseplass, entre og vaskerom. Heis. Kan besiktiges fra 6.mai til 4.juni. Se også Finn.no søkekode 21696454. Pris kun € 98.000.-
Tlf. 0047 90540368 - 004769155312

LEILIGHET I TORREVIEJA

Leilighet selges i Torrevieja, i blokk sentralt, ny i 2002, lite brukt, møblert, 5.etg. , felles takterasse og basseng. 2 soverom, bad, sep. kjøkken, stue med

utgang balkong, gangavstand til strand, prisantydning 95000 euro. For avtale visning tlf. +47-47373159 , e-post: roalis@live.no

RECKEHUS PÅ GRAN VISTA

På grund av alder selger vi vårt deilige reckehus på Gran Vista i Spania (Costa Blanca). Calle Bach 20, Urb. Gran Vista, Gran Alacant (Alicante). 168 000 euro eller bud. För information, se http://www.hem.passagen.se/j-e.o

LEILIGHED LEDIG

San Luis, Torrevieja. 50 kvadratmeter, 2. sal, udsigt over saltsøen, solterasse, soveværelse, bad/toilet, køkken/stue, 4 sovepladser, møbleret, nordiske tv-kanaler. Langtidsleje 350 Euro/måned. Knud Petersen. Tlf: 610.574.922.

BOLIG SØKES

LANGTIDSHYRA I ALFAZ

Jag søker ett radhus med stor uteplats for langtidshyra. I Alfaz del pi området. Garna 2 sovr. Pris ej over 450 evro i manaden och ingen deposit. El och vatten aven gas tillkommer sa klart. Har nu en lagenhet med pool och ett sovr. for trangt och morkt. Telefonnummer 666785656

LEIE LEILIGHET I ALFAZ DEL PI

Pensjonistpar ønsker å leie leilighet i Alfaz del Pi med omegn. Vi ønsker å leie fra 1. september 2010 til 30.april 2011. Maks husleie 400 euro. Norsk/ Svensk TV og internett ønskelig. Tlf. 0046 57131406 el. e.mail spaniaelsker@hotmail.no

LEILIGHET I ALBIR OMRÅDET ØNSKES LEID

Vi er en familie på 3 som ønsker å leie en leilighet fra 15.aug. 2010 - 15 juni 2011. maks 4500,- pr. mnd.
kontakt Helge +47 909 88 882 eller stol@online.no

NØDNUMMER

Ambulanse	112
Bomberos (brannvesen)	112
Guardia Civil	062
Policia Local	092

For å annonsere helt gratis på denne siden, send en kort annonse på e-post:

rubrikk@spaniaposten.no

*Gratistilbudet gjelder kun ikke-kommersielle annonser for privat-personer. Annonsen trykkes kun en gang, ønsker du flere innrykk, må du sende annonsen på nytt. Siste frist er mandagen samme uken avisen kommer ut. Rubrikk-annonser over telefon eller levert til vårt kontor i Altea koster 25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

SPANIAPOSTEN



DIVERSE LØSØRE M.M.

1-DAGS MALERKURS MED BOB ROSS

Alle kan male, til og med du!
Du også kan male realistiske
landskaper og blomster etter
bare 1 dag på kurs, selv om du
aldri har malt før. La-Paleta,
handlesenteret Monver i Albir.

Info: www.la-paleta.com
Tlf: 666 894 723

BETALER OPPTIL 100 EURO PR. PLATE

Skal dere til Norge en tur. Kikk
etter på loft eller i kjeller. Inter-
essert i singles/EP's med Beatles
og andre 60-talls-artister, også
norske. Norske utgivelser med
billedomslag. Henter.

Tlf. 966769956/695313070.
wholsen.goldies@hotmail.com

2 YORKIE PUPPIES

free to good home, 2 yorkie pup-
pies re-homing, akc reg, contact
me via email for more details
on: xtionbert@gmail.com

PLASTBOD TIL SALGS

Plastbod til salgs for halv pris,
217 x 249 x 175 cm. Nesten
ikke brukt, fremstår som ny.
anne.lise.larsen@c2i.net

REDD MAX!!!



Max er en blandingsterrier med
skikkelig terrierkarakter. Han
trenger et hjem hvor han er den
eneste hunden. Han er stueren,
leken, intelligent og veldig glad
i mennesker. Skulderhøyden er
45cm og han er ca 2 år gammel.
Han har perfekt kort, krøllete
pels. Passer godt for de som
ikke har støvsuging som hobby.
Elsker å bli klødd og kost med.
Max liker godt å kjøre bil og å
gå lange turer. Han venter sårt
på noen som kan adoptere han
og gi han et godt hjem.

For mer informasjon ring Jeanne
Tel. 672 944 524

Animal Shelter La Nucia
Donasjoner med takk til konto:
IBAN ES55-2090.0069.7600-
40274126 BIC CAAMES2A

Vi trenger også sårt alt utstyr til
hunder og hundemat!

Tlf: 966 867 246
Mob: 657 891 335
www.sphoek.com
Takk for hjelpen!



JOBB SØKES / TILBYS TJENESTER TILBYS

REPARASJON AV HUSHOLDNINGS- MASKINER ELEKTRONIKK M.M.

Reparation av diskmaskiner,
tvåttmaskiner, torktumlare, vat-
tenberedare och all elektronikk.

Proffs från Holland.

24h service!

William: 630 775 763

SOKER EKSTRA ARBEID

Norsk treningsinstruktør
(kvinne) søker ekstra arbeid. Er
det noe du trenger hjelp til, f.eks
i hus eller hage, turer/utflukter,
kjoring og henting, internett
etc.?

Ring meg på tlf: 633 59 0088

DAGMAMMA I ALBIR

Erfaren dagmamma ledig i Albir
fra 1.september, i barnevennlige
og koselige omgivelser. Tryg-
ghet, vennskap, glede, lek &
læring på barnas egne prem-
isser. Heltid og deltid. Måltid-
der inkludert. 1- og 2 åringer
også velkomne! Søknad eller
spørsmål sendes til:

dagmamma.albir@gmail.com

PLAGET AV KAKELAKKER, UDYR?

Bekämpfung av kakelackor,
parasiter, getingar, etc.
Professionell top service.

Muli Top: 630 775 763

TOLK HJÅLP /TOLK HJÆLP/ SPANSK /SVENSKT/NORSKT

En Torrevieja. Lege - polis - res-
idencia - m.m.

Kontakta: Alexandra Collazo

Tel / 0034/661129878

Tel / 0034/965709042

alexandra@torrepost.com

FORDYPNINGSKURS I SPANSK

i ditt lærers hjem i la manga.
kombiner en ferie eller din fritid
med å lære spansk konversas-
jon. metoden er tilpasset voksne
elever. engelsktalende lærer:

maria linares
www.spanishforadults.es
968 546 859
678 936 110

SPANIAPOSTEN

MARKEDSFØRE DIN BEDRIFT ?

Med over 12.000 distribuerte
eksemplarer pr utgave, likt fordelt
mellom Torrevieja- og Alfazom-
rådet, er Spaniaposten et unikt
verktøy for bedrifter som jobber
mot det skandinaviske markedet.

Vil du prøve oss ?

Kontakt oss direkte på
tlf: 966 882 561 eller epost
salg@spaniaposten.no

PAR SOKER ARBETE.

Har arbeidet i Sverige som As-
sistenter. Garna i området Alfas
del pi dar vi bor. Stadning, shop-
ping, matlagning, tvättning,
matlagning mm vanligen.

Monica o Stefan 666785656

SVEIESER

Lurer jeg på hvis det finns noen
som har bruk for en sveieser,har
jobbet som det i over 20 år,har
jobbet fra og til på pub og,sa det
er ikke fremmede for meg,er
intressert i allt fra hammer og
spik til og hva behjelpelig med
vaktmestertjenster,reydding o.l.
Ring Martin Tlf:+34672596011
eller mail:

martin.norge@hotmail.com

SØKER EN LEDIG STILLING.

Jeg har for det meste jobbet på
kontor, men ønsker nå å prøve
noe nytt. Da kunne jeg tenke
meg en jobb i syden. Jeg er
allsidig så jeg kan tenke meg
all slags jobb slik som eiendo-
msmegler, kontor, gartner, hjelp
på sykehjem er noe som kan
friste. Jeg hører gjerne fra dere.

egeline@online.no

mobil 99338878

NORSKE HANDYMAN

Din norske handyman er dratt
til sverige på oppdrag kombin-
ert med ferie og kommer ikke
tilbake til alfaz del pi før 1. juli.
er i den anledning ikke å treffe
på mitt vanlige nummer,
men treffes på +46 720477702
eller på mail som vanlig -
john.w.antonson@gmail.com

TORREVIEJA

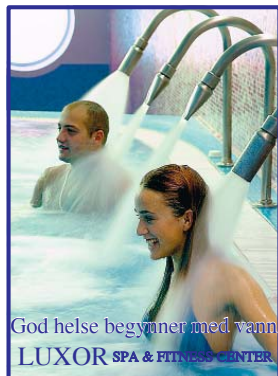
Se necesita mujer sueca o norue-
ga para tema inmobiliario por
internet desde casa. Compatible
con cualquier otra ocupación.

tlf. 657597276

estocolmo08@hotmail.com

JOBB SØKES

Norsk mann, 39 år, søker jobb
i Spania gjerne i nærheten av
Torrevieja. Søker også etter en
leilighet. Tlf: 004791 63 62 14.



God helse begynner med vann
LUXOR SPA & FITNESS CENTER



The Original WiMAX Pioneers

Bredbånd Internet Telefoni tjenester over WiMAX

Du trenger ingen fasttelefon fra
Telefonica for å få ubegrenset
Høyhastighets Internet og nasjonale
og internasjonale telefonsamtaler gratis!



For informasjon

Tel **902.347.328** - www.aeromax.es

*aeromax Triple Flat: 2.048 kbps Høyhastighets internett med telefonsamtaler til nasjonale og utenlandske fasttelefoner inkludert.



Altea Sierra • ID-No.: W-008S1A • 585.000 € • T: 966885810
Soverem: 2 • Bad: 2 • Bygget: 133 m² • Terrasse: 100 m²



Alfaz del Pi • ID-No.: W008Q89 • 849.000 € • T: 966868480
Soverem: 3 • Bad: 4 • Bygget: 352 m² • Plot: 1.800 m²



Altea • 539.000 € • T: 966885810



La Nucia • 330.000 € • T: 966868480



Altea • 497.000 € • T: 966885810



Alfaz del Pi • 1.100.000€ • T: 966868480



Altea • 549.000 € • T: 966885810



Alfaz del Pi • 1.350.000 € • T: 966868480

Kontoret Altea, Cap Negret 53A, Pb • E-03590 Altea
www.engelvoelkers.es/altea • altea@engelvoelkers.com
Kontoret Albir, Ave. Oscar Espla 9, Lc.12 • E-03581 Albir
www.engelvoelkers.es/albir • albir@engelvoelkers.com



ENGEL & VÖLKERS®